

UM HIMMELS WILLEN

Mittelalterliche Weihnachtsmärkte

Weihnachtsmärkte sind oft gestaltet wie mittelalterliche Märkte. Handwerker verschiedener Zünfte bieten ihre Waren feil. Gerade im Schein einer mittelalterlichen Kulisse wirken Weihnachtsmärkte besonders schön, wie etwa in diesem Jahr auf der Wartburg. Das Mittelalter wirkt dann so vertraut und heimelig. Viele kulinarischen Speereien werden angeboten.

Doch eines gibt es im Mittelalter nie. In allen Büchern aus der Zeit findet sich kein einziger Hinweis darauf: „Überdross am Essen“. Ein reichlich gedeckter Tisch im Mittelalter bedeutet immer Glück- und ist die Ausnahme. Es gibt damals einfach wenig zu essen, gerade im Winter. Nahrung ist teuer, kaum jemand hat überhaupt die finanzielle Möglichkeit, zu viel zu essen. Und das meiste ist im Winter nicht zu beschaffen.

Auf einem mittelalterlichen Weihnachtsmarkt finden wir ein Nahrungsangebot, das im Mittelalter, zumal jetzt im Dezember, unglaublich wäre – einfach wunderschön, ein Wunder.

Ein Mensch aus dem Mittelalter würde vermutlich aus dem Staunen nicht mehr herauskommen. „So etwas gab es bei uns im Winter nie“.

Wir haben eine andere Verantwortung: Das Essen soll uns eine Hilfe sein zum glücklichen und gesunden Leben, so hat es Gott gemeint. Gerade an den Weihnachtsmärkten und gerade am Weihnachtsfest. Wir müssen uns durchschlängeln und nicht zu viel essen und auch nicht zu wenig. Gebe Gott, dass die Nahrung uns eine Hilfe zum glücklichen Leben bleibt, auf den Weihnachtsmärkten und an Weihnachten selber.

Carsten Lohse, Pastor in Pattensen



Carsten Lohse, Pastor in Pattensen.
Foto: Privat

Das Wichtel-Geheimnis von Rethen

Wichtel Tomte hat einen BRIEFKASTEN AN DER TÜR. Vor seiner märchenhaften Wohnung an der Kirche gibt es täglich etwas zu beobachten – vor allem für Kinder.

RETHEN. Ein Wichtel ist in Rethens historischen Ortskern eingezogen. Seit Dienstag wohnt die märchenhafte Figur scheinbar hinter der Fassade der St.-Petri-Kirche, die kleine Tür zu seiner Behausung ist dort schon seit Sonntag zu sehen. Seitdem geschehen dort seltsame Dinge, berichten Anwohner: Manchmal liegen kleine Präsente für Besucherinnen und Besucher vor der Tür, auch von Schabernack wird erzählt.

Am Montag hatte sich der kleine Kerl den Rethenerinnen und Rethenern zunächst per Steckbrief vorgestellt, der neben dem Türchen hing. Demnach stammt der Wichtel ursprünglich aus Skandinavien und hört auf den Namen Tomte. „Ich bin 243 Jahre alt und 78 Zentimeter groß“, war auf dem Steckbrief zu lesen. Er nasche gerne Kekse und bastle gerne, heißt es über Tomte. Und wie es sich für einen Wichtel gehört, seien Rentiere seine Lieblingstiere.



Wichtel Tomte ist in die St.-Petri-Kirche in Rethen eingezogen. Stephanie Bockhorst (von links), Nadine Elligsen, Carola Kherfani, Petra Bockhorst, Claudia Grabig, Waltraud Hupe, Astrid Möller, Melanie Müller und Kerstin Janke vom Verein Rethen rockt haben ihm beim Einzug unterstützt.
Foto: Daniel Junker

reits nachts am Rethener Gotteshaus geraschelt und geknistert.

In der vergangenen Woche bereiteten Kerstin Janke, Melanie Müller, Stephanie Bockhorst, Nadine Elligsen, Carola Kherfani, Petra Bockhorst, Claudia Grabig, Waltraud Hupe, Claudia Bisou und Astrid Möller den Eingang für die Wichtelwohnung vor. Gesehen habe ihn seit der Begegnung im Bockmerholz aber niemand mehr, beteuert die Gruppe. „Tomte ist sehr scheu und möchte nicht entdeckt werden.“

Er sei aber vor Ort, versichern die Rethenerinnen: „In der

Nacht vom 1. auf den 2. Dezember hat er sich den hinterlegten Schlüssel geholt und seine neue Wohnung renoviert.“ Vor der kleinen Tür hätten die Frauen Malermaterial und einige Kisten entdeckt.

Am Dienstag zog Tomte dann dem Anschein nach in die Kirchenmauer ein, neben seiner Tür lagen ein Steckbrief und ein Begrüßungsschreiben. „Ihr wisst ja noch gar nicht, wer ich bin“, stand darauf. „Ich bin ein Weihnachtswichtel und helfe dem Weihnachtsmann bei den Vorbereitungen.“ Neben seinem Türschild hängt sogar ein Briefkasten des 243-Jährigen.

WICHTEL-RÄTSEL FÜR KINDER

In den vergangenen Tagen folgten weitere Botschaften. Am 3. Dezember ging es um die anstrengende Renovierung, am 4. Dezember um einen kleinen Zwist mit Tomtes Freunden. Um die Sache zu klären, benötige der Wichtel die Hilfe der Rethener Kinder. „Tomte hat offenbar zwei Wichtelfreunde, die ihn immer verkaspert“, berichtet Kherfani. Die frechen Wichtel seien Zwillinge und hätten ständig ihre Mützen vertauscht. Die jungen Besucherinnen und Besucher sollten ihm helfen, auf einem hinterlegten Bild die richtigen Mützen zu finden und die Unterschiede zu erkennen. Die Lösung des Wichtel-Rätsels durften die Kinder in Tomtes Briefkasten werfen.

„Wir sind selbst ganz gespannt, wie es weitergeht und was hier noch so alles passiert“, sagt Kherfani augenzwinkernd. Die Menschen aus dem Ort können daran teilhaben: „Jeder kann zur Kirche kommen und nachschauen, was der Wichtel gerade so macht.“ Wichtig sei aber, dass Tomte und seine Freunde nicht gestört würden. „Man sollte sein Häuschen respektieren und nichts kaputt machen.“



Mit Laubhaufen kann man Igel ein Winterquartier bieten.
Karl-Josef Hildenbrand

Igel und Co. über den Winter helfen

WIE MAN WILDTIERE RICHTIG FÜTTERT – und warum Meisenknödel und Vogelhäuschen oft Gefahren bergen

HANNOVER. Wenn die Tage dunkler werden und das Wetter ungemütlicher, geht es auch in der Natur ruhiger zu. Kein Summen ist im Garten zu hören, weniger Vögel zwitschern. „Viele Tiere sind gar nicht mehr da“, sagt Julian Heiermann vom Naturschutzbund Deutschland (Nabu). „Fast die Hälfte der heimischen Brutvogelarten ist in die Winterquartiere im Süden gezogen. Insekten, Reptilien und Amphibien sind inaktiv. Igel sind auf dem Weg in den Winterschlaf, die Eichhörnchen in die Winterruhe.“ Tieren, die nun noch im Garten unterwegs sind, kann man auf verschiedene Weise etwas Gutes tun.

Die Vogelarten, die in Deutschland geblieben sind, sind über den Winter aktiv und suchen Nahrung. „Gartenvögel kann man durchaus füttern“, sagt Heiermann. „Essen sollte allerdings artgerecht sein.“ Das bedeutet: Brot ist tabu, stattdessen könne man Saatgut und Fettfutter für Vögel anbieten.

Vorsicht jedoch bei Meisenknödeln: Diese werden häufig in Plastiknetzen verkauft, sollten aber nicht an diesen aufgehängt werden. Zu hoch sei die Gefahr, dass sich die Vögel in den Maschen verheddern und sich verletzen oder verenden, so der Experte. Man könne stattdessen auf Vorrichtungen wie Spiralen, in die die Kugeln hineingegeben werden, zurückgreifen.

Außerdem gilt es, auf die Hygiene zu achten: Im klassischen Vogelhaus wird das Futter schnell mit Kot kontaminiert. Heiermann empfiehlt daher einen Futterspender, der verhindert, dass die Vögel und ihre Ausscheidungen mit dem Futter in Berührung kommen.

NATÜRLICHE ANGEBOTE BIETEN

Am Ende lautet die Devise des Nabu jedoch: „Hilfe zur Selbsthilfe“ ist der beste Weg. Das heißt: Lohnenswert bei der Gartengestaltung sei eine Pflanzenwahl, die möglichst viel natürliche Nahrung für die Vögel bereithält, so der Experte. So könne man mit Weißdorn oder Vogelbeere ein Angebot an Früchten schaffen, das auch in den Wintermonaten gern angenommen werde.

Auch die verblühten Samenstände von Stauden wie Nachtkerze oder Distel dienen als beliebte Nahrungsquelle. „Das sieht zwar nicht schön aus, aber man kann zumindest einen Teil belassen und erst im Frühjahr zurückschneiden“, empfiehlt Heiermann.

IGELNAHRUNG AUS DEM HANDEL IST OFT UNGEEIGNET

Ein anderes Tier, das im Winter Hilfe brauchen kann, ist der Igel. Er gilt seit Neuestem als „potenziell gefährdete“ Tierart, weil die Populationen stark zurückgegangen sind. Igel können wie Vögel vom Menschen gefüttert werden.

Schwache Igel, insbesondere Weibchen, die im Spätsommer noch Junge zur Welt gebracht

und gesäugt haben, haben teilweise noch eine Speckschicht aufzubauen. Hier kann das Zufüttern mit eiweißreicher Nahrung sinnvoll sein: „Igel sind Raubtiere, sie benötigen tierische Proteine“, erklärt Heiermann. Igelfutter aus dem Handel wird diesen Anforderungen nicht immer gerecht. Katzenfutter mit hohem Eiweißanteil kann häufig geeignet sein. Speziell bei krank erscheinenden Tieren ist es aber ratsam, statt sie zu füttern, eine Igel auffangstation zurate zu ziehen.

Für Igel gilt am Ende aber das Gleiche wie für Vögel: Besser man gestaltet den Garten von vornherein igelgerecht und setzt auf heimische Pflanzen, die Insekten und Schnecken anziehen und so zusätzliches Futter bieten. Schon bevor die Stacheltiere sich ein Polster erfressen haben, kann man ihnen zudem Überwinterungsangebote bereitstellen. Man könne etwa Laub zusammenharken und unter Büsche schieben oder einen Laubhaufen anlegen. „Das ist ein super Quartier für Igel und Co.“, sagt Heiermann. Genauso geeignet sind aufgeschichtetes Totholz oder Steinhaufen. Darin suchen jetzt auch Spitzmäuse und Eidechsen Zuflucht.

Eine Blaumeise holt sich Futter. Ein Vogelhäuschen, wie hier abgebildet, ist dafür jedoch nicht immer die beste Wahl.
Foto: Christoph Soeder



THERAPIEZENTRUM LAATZEN

PRAXIS FÜR OSTEOPATHIE
K. Shikha MSc DO

Mit Postgraduate Weiterbildungen:

- Kinderosteopathie
- TCM, FDM, HP, Neuraltherapie, etc.

PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE
Krankengymnastik, Manuelle Therapie, KG-ZNS, KGG, CMD, etc.

Physiotherapeut (m/w/d) gesucht!
Je nach Quali. bei VZ bis zu 5200 €, 31 Urlaubstage, 4 Tage pro Woche möglich, und mehr.

Wir sind für Sie da!
Mo., Mi., Fr.: 8:00 - 17:00 Uhr und Di., Do.: 8:00 - 19:00 Uhr
Pettenkofferstraße 2d (Direkt über LIDL) • 30880 Laatzen
Telefon: 0511 / 37 09 41 48

Weihnachtsmarkt Laatzen, Treffpunkt bei Harry & Nanny und Charmaine & Benny vor dem Leine-Center.

Vor dem Leine-Center

Mini Weihnachtsmarkt

Mo – Sa ab 10 Uhr bis zum 31.12.2024, am 20.11. kommt der Musikverein Rethen. Ihr habt zwischen Weihnachten & Neujahr noch nichts vor? Dann kommt gerne auf einen Glühwein vorbei!

Gemütliche Stunden * Treffpunkt wie immer bei Harry & Nanny und Charmaine & Benny: mit Oma's legendären Eierpunsch

heißer Glühwein- Rot u. Weiß | NEU: „Heißer Hirsch, Mr. Frost, Einhorn und Grinch“
außerdem gibt es gebrannte Mandeln, Schmalzkuchen, Schaschlik, Bratwurst, Grünkohl uvm.
NEU: Kinderkarussell

Wir freuen uns auf euch!

Weihnachtsmarkt Laatzen, Treffpunkt bei Harry & Nanny und Charmaine & Benny vor dem Leine-Center.

Kommt man künftig auch abends durchs Leine-Center?

INTERVIEW mit Stadtbaurat Hauke Schröder über Laatzens Zentrum, schleppende Schulbauten und die Energiewende

LAATZEN. Hauke Schröder zählt als einer von zwei Stadträten zum Verwaltungsvorstand um Bürgermeister Kai Eggert. Zu seinem Verantwortungsbereich gehören der Baubereich, die Stadtplanung und Wirtschaftsförderung sowie der Bereich Sicherheit und Ordnung.

Herr Schröder, Sie sind seit 1. Juli Stadtbaurat in Laatz – ein Amt, in dem man viel bewegen kann. Was haben Sie sich für Ihre Amtszeit vorgenommen?

Ich will meine Führungsrolle in der Verwaltung bestmöglich erfüllen. Mir ist insbesondere eine gute Kommunikation zwischen Politik und Verwaltung wichtig. Innerhalb der Verwaltung sehe ich mich vor allem in einer moderierenden Rolle, aber auch als Themenjongleur und -treiber. Angetreten bin ich auch damit, manches zu reformieren: Wir müssen vom Zuständigkeitsdenken weggehen und das agile Arbeiten miteinander verbessern.

Können Sie ein Beispiel dafür nennen?

Es geht darum, eine Projektmanagementkultur zu etablieren. Wir haben zum Beispiel AGs zum Schulbau in Grasdorf, an der AES, zur Grundschule in Gleidingen und zum Bildungscampus gegründet und planen dies auch für den letzten Bauabschnitt der Grundschule Rethen. In den AGs beziehen wir grundsätzlich alle Stakeholder ein, die im Projekt informiert sein müssen oder etwas beizutragen haben – von Hochbau und dem Team Schulen bis zu den Schulleitungen. Wir merken, dass wir so eine viel größere Effizienz haben, weil der Wissensstand größer ist und kaum Reibungsverluste auftreten.

BILDUNGSCAMPUS HAT PRIORITÄT

Die Stadt hat derzeit viele Baustellen: Am Erich-Kästner-Schulzentrum soll ein Bildungscampus entstehen, die Grundschulen stellen auf den Ganztagsbetrieb um, die Stadtverwaltung soll umziehen. Wo liegen Ihre Prioritäten?

Eine große Priorität hat der Bildungscampus: In der vergangenen Woche war das erste Bietergespräch für die Durchführung des Partizipationsprozesses, bei dem zum Beispiel die Nutzer von vornherein einbezogen werden sollen. Wir wollen die Beteiligung im Sinne einer echten Teilhabe durchgehend als Planungsinstrument etablieren und möchten die drei Schulen dann überzeugen, sich die Hand zu reichen und ein gemeinsames Verständnis davon zu entwickeln, wie die Flächen gestaltet werden sollen.

Gibt es denn Vorbilder für einen solchen Campus, wie er Ihnen für Gymnasium, Oberschule und die Grund-



Im Rathaus unter anderem für den Bau- und Planungsbereich zuständig: Laatzens Stadtbaurat Hauke Schröder. Foto: Johannes Dorndorf

schule Pestalozzistraße vor-schwebt?

Der Campus-Gedanke hat in den letzten zehn Jahren national und international große Aufmerksamkeit erlangt. Das sind Erfolgsmodelle, bei denen es darum geht, Schulquartiere zu Stadtquartieren zu machen und so zur Sozialraumentwicklung beizutragen. Das ist hier nicht anders: Wenn wir uns das Areal ansehen, ist das so etwas wie ein Stadtquartier. Es geht darum, wie man den Schulcampus nachmittags für die Bürgerschaft öffnet, anders gestaltet und die Angebote aus Nachbarschafts- und Stadthaus noch besser vernetzt.

Die Schulen haben Bedenken wegen Aufsichtsproblemen und Vandalismus. Gerade die Offenheit des Geländes ist umstritten. Was sagen Sie denen?

Ich glaube, dass man Integrations- und Gewaltprobleme mit Mauern und Zäunen nicht lösen kann. Man kann städtebaulich dazu beitragen, dass keine dunklen Ecken entstehen, keine Nischen, wo es im Verborgenen zu Gewalt oder Verschmutzungen kommt. Wir propagieren überall eine offene, liberale Gesellschaft. Da ist es für mich der falsche Weg, Schulen mit Mauern zu umzäunen.

Wann wird denn die Grundschule, wo die Raumnot besonders groß ist, ihren Neubau beziehen können?

Wir haben mit dem Ratsbeschluss zum Campus festgelegt, dass die Entwicklung der Grundschule an der Wülferoder Straße prioritär bearbeitet werden soll. Aber wann wir in die Auftragsvergabe gehen können, ist derzeit noch nicht abzusehen: Wir müssen den Gesamtprozess abstimmen und abwarten, wie es untereinander vorangeht. Es wäre aber wünschenswert, dass die Auftragsvergabe noch im

nächsten Jahr erfolgt. Dann hätten wir den geregelten Bauprozess, der etwa zwei Jahre dauert.

Welche weiteren Bauprojekte stehen bei Ihnen oben auf der Liste?

Da ist natürlich die Grundschule Grasdorf. Es gibt dort erheblich missliche Zustände, Instandhaltungssanierung, Überbrückungslösungen und Container. Ich kann verstehen, dass man da schon gestern fertig sein wollte. Deshalb haben wir jetzt die Machbarkeitsstudie auf den Weg gebracht. Das werden wir 2025 schnellstmöglich vorantreiben.

Es wurde kritisiert, dass eine solche Studie schon seit Jahren vorliegt.

Das stimmt. Die Wahrheit ist aber auch, dass diese nicht richtig zielgerichtet war: Damals hatte man nicht näher berücksichtigt, ob und wie das Bestandsgebäude mit seiner Restnutzungsdauer für schulische Zwecke geeignet sein kann. Das muss man aber untersuchen, weil es ein halbes Jahr später einen Nachhaltigkeitsbeschluss gegeben hat, der zum Beispiel die CO₂-Lebenszyklusbilanz von Gebäuden einfordert. Die Untersuchung holen wir jetzt nach. Ausgebremst wurde die Planung aber auch durch die fehlende Schulentwicklungsplanung und das Fehlen einer Strategie, ob man als Stadt einen Wachstumskurs verfolgt oder nicht.

Ob Laatz weiterwachsen soll, ist seit einiger Zeit Thema. Was ist Ihre Meinung?

Ich glaube schon, dass die Entwicklung der Bildungsinfrastruktur durch eine sanftere Wohnraumentwicklung begleitet werden muss. Wenn es nach mir geht, sollten wir nicht auf Teufel komm raus wachsen, weil ein sprunghafter Anstieg der Einwohnerzahl Folgekosten mit sich bringen würde, da man die

städtische Infrastruktur ertüchtigen muss. Aus meiner Sicht muss die Schulentwicklungsplanung regelmäßig erfolgen, damit man weiß, auf welchem Pfad man ist.

Hannovers früherer Stadtbaurat Rudolf Hillebrecht sorgte für das „Wunder von Hannover“, indem er die Stadt in den Fünfziger- und Sechzigerjahren autogerecht umplante. Wir sind nicht mehr in der Nachkriegszeit, aber haben Sie ebenfalls ein Leitbild für Laatz?

Ich sehe die Aufgabe auch darin, den Prozess der grünen Transformation, also der Energiewende, voranzutreiben. Das ist zwar vielleicht nicht en vogue, aber das Gebot der Stunde. Ich glaube, da haben wir ganz gute Fortschritte gemacht. Es kommen grundsätzliche Energieversorgungsthemen hinzu, wie Windkraft und die Elektrifizierung von Mobilität und Wärme.

EIN NEUER WEG DURCH DAS LEINE-CENTER?

Ihr Vorgänger Albrecht Dürr hatte eine Art Masterplan für Laatz-Mitte verfolgt: Mit Bauhaus und Wilkening wurde ein „Eingangstor“ nach Laatz-Mitte geschaffen, den großen Gebäuden im Zentrum wurden mit den Laatz-Arkaden kleinere vorgelagert und die Marktstraße aufgewertet. Haben Sie auch solche Herzensprojekte?

Ja, zum Beispiel den Marktplatz, der in der Linie mit dem Bildungscampus liegt. Wir haben mit dem Nachbarschafts- und dem Stadthaus ansehnliche Gebäude im Zentrum mit tollen Angeboten errichtet. Dort die Innenentwicklung voranzutreiben, ist mir ein Herzensanliegen. Ich glaube, wenn das Rathaus irgendwann abgerissen ist, muss

auf dem Marktplatz eine Gestaltung passieren, die sich städtebaulich einfügt und womöglich neue Wegebeziehungen ermöglicht. Es gibt derzeit keine Öffnung zwischen dem Marktplatz und der anderen Seite des Leine-Centers: Wenn das Center schließt, muss man im Bogen drumherum laufen. Es wäre mir ein Anliegen, das zu öffnen.

Haben Sie mit dem Leine-Center schon darüber gesprochen?

Ja, es hat erste Gespräche gegeben, bei denen man sich offen gezeigt hat. Allerdings fallen beim derzeitigen Marktumfeld verlässliche Planungen schwer. Aber es wäre natürlich toll, wenn es uns gelingen würde, mit dem Eigentümer eine gemeinsame Projektierung hinzubekommen.

Bei der Bestandspflege gibt es ebenfalls viel Luft nach oben. Direkt vor dem Rathaus war monatelang eine Laternen umgeknickt, es gibt am Marktplatz immer wieder Sperrmüllhaufen und das Bürgerbüro ist seit Corona provisorisch mit Absperrband oder Stellwänden abgegrenzt. Dabei ist das der erste Eindruck, den etwa Investoren von der Stadt erhalten. Müsste man nicht etwas Repräsentativeres schaffen?

Sie haben recht, man muss stetig am öffentlichen Zustand der Infrastruktur, der Wege und Flächen und der Aufenthaltsqualität arbeiten. Das hat viel mit unseren Prozessen und Servicestrukturen zu tun, wir müssen noch mehr Bürgerorientierung hinbekommen. Und wir arbeiten an dem großen Projekt Rathausumzug, der die Repräsentativität auf eine andere Ebene heben würde.

Das Zentrum ist auch durch die Wohnkomplexe in Laatz-

zen-Mitte geprägt – etwa die Wohnscheibe am Marktplatz. Die bisherige Eigentümerin LEG hatte ihre Ankündigungen zur Sanierung nicht umgesetzt und stattdessen ihren Bestand verkauft. Haben Sie eine Hoffnung auf Besserung?

Aus dem Erstgespräch mit den zuständigen Asset-Managern ja. Sie haben sich sehr partnerschaftlich vorgestellt und auf mich den ehrlichen Eindruck ge-

macht, dass sie investieren wollen. Der Eigentümer wolle auch mit einem Büro für die Mieter ansprechbar sein. Und sie wollen einen Facility-Manager einstellen und die Instandhaltungs- und Ordnungsthemen operativ begleiten. Wir haben gesagt, dass wir im engen Austausch bleiben. Die Signallage ist also gut – aber es wird sicherlich viel davon abhängen, wie sich der Bau- und Immobilienmarkt weiterentwickelt.

Thomas Philipps
DER DISCOUNTER FÜR HEIM & GARTEN

Ab Montag
16.12.24

Wir schließen!
70%
auf **Alles!***

Thomas Philipps Pattensen
Johann-Koch-Straße 2 · 30982 Pattensen
Mo. – Fr. 09:00 – 19:00 Uhr, Sa. 09:00 – 18:00 Uhr

*Nur noch bis Mi. 18.12.24

Wir suchen Verkäufer (m/w/d)
Heimann
Fleischerei • Partyservice

Wir suchen Verstärkung!

Oesselse · Weidenstraße 6 · Tel.: 0 51 02 / 32 24
fleischerei-heimann@t-online.de
Di., Do., Fr.: 8 – 12.30 Uhr u. 15 – 18 Uhr · Mi.: 8 – 12.30 Uhr · Samstag: 7 – 12 Uhr

BAUMANN AUTOMOBILE
Der FranzosenFlüsterer

Citroën Vertragswerkstatt
Service für alle Fabrikate
nach Herstellervorgaben

Für Sie – unser spezielles Leistungsangebot:

Wir reparieren und warten jetzt garantiesicher Fahrzeuge von Volkswagen · Audi · ŠKODA · SEAT · Volkswagen Nutzfahrzeuge

Alle Herstellerinformationen <ul style="list-style-type: none">✓ Tagesaktuelle Wartungspläne✓ Kompletter Wartungsumfang✓ Reparaturanweisungen✓ Fachgerechte Reparaturen✓ Feldmaßnahmen✓ Rückrufaktionen	Vollständige Herstellerdiagnose <ul style="list-style-type: none">✓ Offboard-Diagnose✓ Geführte Fehlersuche✓ Software-Updates✓ Schlüsselanpassungen✓ Freischaltung von Wegfahrsperrern✓ AHK- und Zubehör-Programmierung
---	---

= garantiesicher & werterhaltend

Telefon (0 51 02) 93 66-0 · www.baumann-automobile.de
Lüneburger Straße 12 · 30880 Laatz / Gewerbegebiet Rethen/Nord

Jede Menge Kies in der Leine

Gemeinschaftsprojekt mit JRS Prozesstechnik: 500 Tonnen werden verschoben, um den Lebensraum von Tieren zu schützen

SCHULENBURG. Schwere Fracht für den Umweltschutz: Rund 30 Lastwagenladungen mit rund 500 Tonnen Kies wurden kürzlich aus der Leine entnommen – und dem Fluss an anderer Stelle wieder zugeführt. Auf diese Weise soll die Gewässerstruktur verbessert und der Lebensraum von einheimischen Tieren gesichert werden.

Bei dem Gemeinschaftsprojekt unter Federführung des Leineverbands wurde der Kies aus dem Mühlenkanal der Calenberger

Mühle ausgebaggert und unterhalb der Wehranlage der historischen Brücke bei Schlenburg wieder in die Leine gekippt.

Der natürliche Transport von Sand, Kies und Steinen – das sogenannte Geschiebe – in Fließgewässern wird unter anderem durch Wasserkraftanlagen wie die Calenberger Mühle behindert. Der Kies lagert sich dort ab und muss entnommen werden, damit die Kanäle nicht verlanden. In der Vergangenheit sei das ausgebaggerte Material oftmals

im Wegebau verwertet worden. Im Unterlauf der Mühle sei es dadurch aber zu einem „immer ausgeprägteren Geschiebedefizit“ gekommen, wie der Leineverband berichtet. Die Folge: Die Sohle der Leine vertieft sich, Kiesbänke und andere Strukturen werden davongetragen und zerstört. Damit wird Tieren wie der Bachforelle oder der Köcherfliegenlarve der Lebensraum genommen.

Innerhalb von vier Tagen wurden deshalb kürzlich die 500

Tonnen Kies bewegt. Geplant ist künftig eine regelmäßige Kiesumlagerung, um den Geschiebehaushalt der Leine wieder ins Gleichgewicht zu bringen. Dafür hat sich eine Projektgruppe gebildet, dem neben dem Leineverband auch das vor Ort ansässige Unternehmen JRS Prozesstechnik angehört. Das Rittergut Bredenbeck hat seine Feldwege für die schweren Maschinentransporte freigegeben und der Depotstelle für den Kies zugestimmt. Die Region

Hannover unterstützt die Maßnahme finanziell. Die Kosten für das Umlagern des Kieses liegen nach Angaben der Projektgruppe bei etwa 10.000 Euro.

„Die Leine ist eines von wenigen Schwerpunktgewässern in Niedersachsen und von landesweiter Bedeutung“, betont Jens Schatz, Geschäftsführer beim Leineverband. Die Wiederherstellung eines intakten Gewässersystems und die damit verbundene Wiederansiedlung gefährdeter Arten sei „unbezahlbar“.

Hildesheimer Straße in Alt-Laatzen: Der Rechtsabbieger in Richtung Grasdorf soll entfallen, sodass die rechte Fahrspur zur neuen Abbiegespur wird. Radfahrer erhalten dann einen Radfahrstreifen auf der Fahrbahn, müssen aber als Rechtsabbieger bei Rot halten.
Fotos: Johannes Dorndorf



Region will Kreuzung doch umbauen

Radfahrer auf **HILDESHEIMER STRASSE** müssen öfter halten, Autofahrer verlieren Fahrspur

LAATZEN/GRASDORF. Nach jahrelangem Stillstand will die Region einen neuen Anlauf unternehmen, die Kreuzung am Knotenpunkt von Hildesheimer Straße und Erich-Panitz-Straße umzubauen. Laatzens Verkehrspolitik haben dem jetzt zwar zugestimmt, Details bereiten ihnen aber Bauchschmerzen: Für Radfahrerinnen und Radfahrer wird es zwar sicherer, sie müssen jedoch öfter an Ampeln halten. Autofahrende verlieren eine Spur.

Ursprünglich wollte die Region die Kreuzung am Übergang zwischen Alt-Laatzen und Grasdorf bereits 2019 umbauen. Wegen Problemen mit der Landesförderung und dem zwischenzeitlichen Ausbau der Veloroute verzögerte sich das Projekt jedoch um Jahre. Jetzt gibt es einen neuen Anlauf.

WENIGER SPUREN FÜR AUTOFAHRER

Die Pläne sehen vor, den Radverkehr in allen Richtungen auf eigenen Radfahrstreifen auf der Fahrbahn zu führen. Dafür fallen Fahrspuren für Autos im Kreuzungsbereich weg: in Richtung Grasdorf der parallele Rechtsabbieger; dort wird die rechte Fahrspur zur Abbiegespur. Und aus Grasdorf in Richtung Laatzen gibt es nur noch eine Spur für Rechts- und Linksabbieger.

Die Einschränkungen betreffen allerdings auch Radfahrende. Der Radweg der Erich-Panitz-Straße aus Richtung Laatzen-Mitte wird künftig vor der Ampel auf die Fahrbahn der Veloroute geführt, sodass dort bei Rot zu halten ist. Und wer aus Richtung Alt-Laatzen nach

Grasdorf abbiegen möchte, passiert dort künftig auf dem verlängerten Velorouten-Streifen ebenfalls die Ampel. Bislang verläuft der Radweg auf dem Hochbord und bleibt von Ampeln unberührt. In Grasdorf können

SECHS AMPELN AUF 800 METERN

Laatzens Verkehrspolitikern sehen die Ampelregelung für Radfahrer kritisch. „Ich finde das aus Radfahrersicht sehr unglücklich“, sagte etwa SPD-Ratsherr Ulrich Haarmann. „Wir würden dann zusätzliche Ampeln für Radfahrer einführen – und das, obwohl in Alt-Laatzen ohnehin schon sechs Ampeln auf 800 Metern stehen.“ Er frage sich, warum Radfahrer in beiden Richtungen nicht auch künftig an den Ampeln vorbei auf den Hochborden geführt werden, um sie danach auf die Veloroute, den Radweg oder die Fahrbahn zu leiten.

Jörg Schmidt, Fachbereichsleiter Verkehr, erläuterte die Gründe: Nach dem Umbau würden die Radfahrstreifen aus Richtung Grasdorf und Laatzen-Mitte auf der Kreuzung aufeinander stoßen. „Es könnten von Süden her von beiden Seiten Radfahrer kommen.“ Grundsätzlich gelte: Wenn Radfahrer auf die Straße geleitet werden, gelten für sie dieselben Ampelsignale wie für Autofahrer. „Damit müssen wir leben“, sagte Schmidt. Bei Radfahrern, die von Alt-Laatzen

nach Grasdorf abbiegen, sei hingegen eine Nachfrage bei der Region möglich, ob an der Ampel ein Grünpfeil für abbiegende Radfahrer denkbar ist.

STADT: ES GEHT UM MEHR SICHERHEIT FÜR RADFAHRER

Schmidt erinnerte daran, dass es beim Umbau vor allem um Sicherheit für Radfahrerinnen und Radfahrer geht: Viele Unfälle werden im Straßenverkehr dadurch verursacht, dass Rechtsabbieger mit ihrem Auto oder Lkw Radfahrende übersehen. Künftig gebe es hingegen für Autofahrer von Alt-Laatzen nach Grasdorf Rechtsabbiegerampeln, so wie an vielen Kreuzungen im hannoverschen Stadtgebiet. Diese zeigen für Abbieger Rot an, wenn Radfahrer passieren.

Politik und Verwaltung verständigten sich am Ende darauf, bei der Region zumindest eine Prüfung des grünen Pfeils zu erfragen. Auf eine Neuplanung verzichtete der Verkehrsausschuss, um die Umsetzung nicht zu verzögern. Andernfalls hätte eine sogenannte Planfeststellung erfolgen müssen, die laut Schmidt zwischen sechs und neun Monaten dauern würde. Er gehe davon aus, dass der Umbau in der zweiten Jahreshälfte 2025 erfolgen kann.



Onlinegrafik, Kreuzungsombau Hildesheimer Straße / Erich-Panitz-Straße fli / Google Maps

Marktgäste sollen Lieder singen

Viel Programm am dritten Adventswochenende auf dem Rathausplatz

HEMMINGEN-WESTERFELD.

Dieses Jahr hat sich die Stadt für den Weihnachtsmarkt in Hemmingen-Westerfeld eine ganz besondere Aktion vorgenommen: Erstmals sollen sich alle Besucherinnen und Besucher zu einem großen Weihnachtschor vereinen und gemeinsam festliche Lieder singen. Der Weihnachtsmarkt wird am Sonntag, 14. Dezember, von 14 bis 21 Uhr und am Sonntag, 15. Dezember, von 14 bis 19 Uhr auf dem Rathausplatz wie üblich von der Stadt ausgerichtet. Das gemeinsame Singen ist für Sonntagabend um 18 Uhr angekündigt. Die Aktion wird von Kerstin Werner moderiert und von der Sängerin Janine Janus aus Arnum begleitet. Die Liedtexte sollen über ausliegende QR-Codes für jeden zugänglich sein.

Darüber hinaus dürfen sich die Gäste wieder auf Musik, Walking-Acts, Glühwein und unterschiedliche kulinarische Leckereien freuen. Rund 60



Marktgäste sollen Lieder singen

Foto: Daniel Junker

Aussteller und Ausstellerinnen unter anderem aus den Bereichen Kunsthandwerk und Gastronomie werden auf dem Rathausplatz vertreten sein. Zudem präsentieren sich Vereine und Verbände. Auch für Kinder werden Aktionen angeboten, und es sind Karussells aufgebaut. Der Weihnachtsmann hat sich ebenfalls für beide Tage angekündigt. Das beliebte Weihnachtscafé im Bürgersaal des Rathauses ist am Sonntagmittag geöffnet. Ein Blickfang ist bereits die schön ge-

schmückte Tanne auf dem Rathausplatz. Der Baum stammt aus dem Vorgarten eines Bürgers aus Arnum, der ihn der Stadt gespendet hat.

► So sieht der Zeitplan am Sonntagabend aus

14 Uhr: Bürgermeister Jan Dingeldey (CDU) eröffnet die Veranstaltung. Anschließend singt der Kinderchor der Kindertagesstätte Hemmingen-Westerfeld Weihnachtslieder.

14.15 bis 14.45 Uhr: Finn I. lädt zur Weihnachts-Kinderdisco.

15 bis 16 Uhr: Der Musikzug Hildesdorf/Ohlendorf spielt ein Weihnachtskonzert.

16.15 bis 16.45 Uhr: Finn I. präsentiert eine Zaubershow.

16.45 bis 17.45 Uhr: Der Weihnachtsmann verteilt Geschenke.

18 bis 18.20 Uhr: Der Hemminger Weihnachts-Bürgerchor singt Weihnachtslieder.

18.20 bis 21 Uhr: Es ist „Christmas-Party“ mit Moderatorin Kerstin Werner und DJ Nick.

► **Das ist am Sonntag geplant**
14 bis 15 Uhr: Der Weihnachtsmann besucht den Markt.

15 bis 15.30 Uhr: Finn I. gestaltet die Weihnachts-Kinderdisco.

16 bis 17 Uhr: Die Blechbläserensembles „All Inclusive“ und „Prima Vista Brass“ der Musikschule Hemmingen spielen.

17 bis 17.20 Uhr: Finn I. zeigt eine Zaubershow.

18 bis 19 Uhr: Die Musikzüge Arnum und Devese spielen ein gemeinsames Weihnachtskonzert.

Lyrik einer Landschaft

Der Niedersachsen-Kalender 2025



Jetzt limitiertes Exemplar sichern!

Hannoversche Allgemeine



Neue Presse



Scannen und bestellen!



Ab sofort erhältlich unter abo.haz.de/lyrikkalender

Lassen Sie sich von der Schönheit Niedersachsens verzaubern! Bizarrr verschneite Harzwälder, kristallklar plätschernde Bäche bei Braunlage, herbstlich verfärbte Deisterhänge und eine vom Frost überhauchte Landschaft am Steinhuder Meer: Die Panoramen unseres Landes stecken voller Poesie. Durch die Linse der Fotografen Lutz Akemann und Joachim Hasche führt Sie der Lyrik-Kalender an wundersame Orte – begleitet von auserlesener Lyrik.



Mehr Wissen kostet weniger

als ein Wintervorrat Lieblingstee.

Wissen, was **Hannover** und **die Welt** bewegt.



Und so geht's: QR-Code scannen, telefonisch ☎ 0800 12 34 304 (kostenfrei) oder online bestellen unter abo.Neuepresse.de/4wochenabo

9,90 € für 4 Wochen

Neue Presse



Partner im RedaktionsNetzwerk Deutschland

Ist eine neue Managerstelle die Lösung?

HEMMINGEN. Das Millionenloch im Hemminger Haushalt zehrt an den Nerven. Wo nur soll das Geld herkommen? Im Finanzausschuss lagen jetzt SPD und CDU im Clinch. Die SPD sieht in mehr Fördergeld die Lösung und fordert in der Stadtverwaltung einen Manager oder eine Managerin einzustellen, der oder die zentral für alle Abteilungen arbeitet. Die SPD bleibt bei ihrer Forderung, obwohl die Verwaltung jetzt im Finanzausschuss überraschend erklärte, sie wolle die Stelle nicht.

Die Gründe dafür erklärte die Erste Stadträtin Regina Steinhoff. Ein solches Management könne nur darauf hinweisen, dass es bestimmte Förderprogramme gibt. Für die mitunter umfangreichen Anträge aber seien bestimmte Daten notwendig – Aufgaben, die nur die Fachdienste der Verwaltung selbst oder externe Planer erledigen können. CDU-Fraktionschef Ulf Konze warnte vor einer



Rekorddefizit: SPD will Mehreinnahmen über Fördergeld erreichen – doch die Stadtverwaltung will die Stelle nicht. Foto: Andreas Zimmer

„Zwangsbeglückung“ der Verwaltung und blickte auf seine 23-jährige Ratstätigkeit: „Es gibt nichts, was wir in dieser Zeit in Hemmingen nicht gemacht haben, weil irgendein Förderprogramm nicht unentdeckt geblieben ist“, sagte er.

Sebastian Kunde (SPD) verwies auf das Rekorddefizit im Etat in Höhe von 9,5 Millionen Euro im Jahr 2026 – und laut Finanzplanung werde es nicht besser: „Es wird für alle härter.“

Während Konzes Ratstätigkeit gab es nur einen Bürgermeister: Claus Schacht (SPD). Dessen Arbeit „machen Sie jetzt runter oder was?“, fragte Konze. Kunde entgegnete, es liege nicht an den Verwaltungschefs: „Da kann Claus nichts dafür, und da kann auch Jan nichts dafür.“ Damit meinte er den jetzigen Bürgermeister Jan Dingeldey (CDU). Kunde merkte aber an, wenn man das Haushaltsdefizit in den Amtszeiten der beiden

Bürgermeister vergleichen würde, „wäre es schon sehr merkwürdig“.

Da wurde es Barbara Konze (CDU) zu viel: „Das historische Haushaltsdefizit ist doch nicht entstanden, weil wir nicht genügend Fördermittel haben.“ Der Grund seien vielmehr zusätzliche Aufgaben von Bund und Land ohne Gegenfinanzierung. Die SPD-Fraktionsvorsitzende Christina Schäfer ermunterte dazu, „mal etwas anders zu denken“. Denn: „Herr Dingeldey hat immer zwei Argumente, wenn wir politische Anträge stellen: Wir haben kein Geld, und wir haben keine Kapazitäten. Das höre ich seit Monaten ständig. Das kann ich auch verstehen“, sagte Schäfer. Deswegen solle ein Fördermittelmanagement die Stadtverwaltung entlasten.

Ob nun ein Manager oder eine Managerin eingestellt wird, ist noch offen. Die Bündnisgrünen möchten noch intern beraten.

„Frauen sollten nicht den Mund halten, sondern ihre Fähigkeiten nutzen“

Die ehemalige **REGIERUNGSPRÄSIDENTIN GERTRAUDE KRUSE** wird erste Ehrenbürgerin der Stadt Pattensen

PATTENSEN. Sie hat mit SPD-Größen wie Gerhard Schröder und Wolfgang Jüttner gearbeitet und sich in Pattensen in zahlreichen Ehrenämtern engagiert. Vor allem die Gleichberechtigung von Frauen war der heute 85-Jährigen immer wichtig. Nun erhält sie die Ehrenbürgerschaft der Stadt Pattensen – als erste Frau seit der ersten Verleihung der Auszeichnung 1956.

„Soziale Gerechtigkeit war mir schon immer wichtig“, sagt Gertraude Kruse. Daher ist sie 1966 in die SPD eingetreten. „Ich wollte etwas bewegen und mich für die Förderung von Schwächeren einsetzen.“ Für ihren Einsatz über mehrere Jahrzehnte wird die 85-Jährige nun zur Ehrenbürgerin der Stadt Pattensen ernannt. Den Vorschlag hatte die SPD unterbreitet, der Stadtrat stimmte zu.

Kruse ist 1939, während des Zweiten Weltkriegs, in Hannover geboren, erlebte 1943 im Alter von vier Jahren das schwere Bombardement der Alliierten mit. „Ich kann mich noch erinnern, wie wir oft in den Bunker gelaufen sind.“ Nach dem Krieg war ihr die Verständigung und Freundschaft zu Gleichaltrigen in anderen Ländern umso wichtiger.

DISKUSSIONEN MIT JUGENDLICHEN

In den Fünfzigerjahren engagierte sie sich daher bei den Internationalen Jugend-Gemeinschaftsdiensten. „Ich habe viel mit Jugendlichen aus aller Welt disku-

tiert und bin dadurch politisch geworden“, sagt Kruse heute. Der Verein wurde nach dem Zweiten Weltkrieg von Schülern aus Hannover gegründet und richtete in der Nachkriegszeit Workcamps für Jugendliche aus ganz Europa aus, um den Wiederaufbau zu fördern und Feindbilder abzubauen.

Die überzeugte Sozialdemokratin wuchs an der Pfarrstraße in Hannover-Ricklingen auf. Später machte sie in der Fabrik der Gebrüder Meyer, die heute noch an der Göttinger Chaussee in Ricklingen als Baudenkmal steht und in der damals unter anderem Schuhcreme und Bohnenwachs hergestellt wurden, eine Ausbildung zur chemisch-technischen Industriekauffrau. 1967, nach ihrer Heirat mit Gerhard Kruse, zog sie nach Pattensen.

Bereits ein Jahr später wurde sie für die SPD in den Rat der Stadt gewählt. „Es hat mich gestört, dass so wenig Frauen in der Politik vertreten waren“, sagt die 85-Jährige. „Das wollte ich ändern.“ Als sie ein Jahr später zum zweiten Mal Mutter wurde, gab sie das Amt zunächst wieder ab, um sich um ihre Kinder zu kümmern. Erst 1986, als ihre zwei Töchter fast erwachsen waren, kandidierte sie erneut in Pattensen und wurde von 1986 bis 1991 wieder für die SPD in den Stadtrat gewählt.

MIT GERHARD SCHRÖDER IM LANDTAG

Schon fünf Jahre zuvor, 1981, war sie in den Kreistag gewählt



Hat sich vielfältig in Pattensen engagiert: Gertraude Kruse in ihrem Arbeitszimmer.
Foto: Stephanie Zerm

worden. Dort hatte sie bis 1998, insgesamt 17 Jahre lang, ein Mandat. Von 1990 bis 1998 wurde sie zusätzlich in den niedersächsischen Landtag gewählt, wo sie als stellvertretende SPD-Fraktionsvorsitzende eng mit dem damaligen Ministerpräsidenten Gerhard Schröder zusammenarbeitete. „Zu ihm habe ich auch heute noch hin und wieder Kontakt“, sagt die dreifache Großmutter.

Über den Landtag lernte Kruse unter anderem auch die Mutter von Bundesverteidigungsminister Boris Pistorius (SPD) kennen. Ursula Pistorius hatte dort für die SPD von 1978 bis 1990 ein Mandat. Um sich für die Gleichberechtigung einzusetzen, gab Kruse an der Heimvolkshochschule Springe Seminare für Frauen mit Kinderbetreuung. „Frauen sollten

nicht den Mund halten, sondern ihre Fähigkeiten nutzen“, findet die Pattenlerin.

LETZTE REGIERUNGSPRÄSIDENTIN VON HANNOVER

1996 wurde sie vom Kreistag zur Landrätin des Landkreises Hannover gewählt und übte dieses Amt aus, bis sie Ende 1998 zur Regierungspräsidentin des Regierungsbezirks Hannover ernannt wurde. Sie war bis 2003 die letzte Inhaberin dieses Amtes, denn im Jahr 2004 wurden die Bezirksregierungen in Niedersachsen abgeschafft.

„Ich bin meinem Mann sehr dankbar, denn er hat mich bei allem immer unterstützt“, sagt Kruse. Gerhard Kruse ist seit Mitte der Sechzigerjahre ebenfalls SPD-Mitglied und führte seit

1972 rund 30 Jahre lang Patten-sens Sozialdemokraten, zunächst als Ortsvereinsvorsitzender, dann zwei Jahre lang als Bürgermeister und schließlich als Vorsitzender des Stadtverbandes.

Die aktuelle bundespolitische Lage macht Gertraude Kruse allerdings zunehmend Sorgen. „Wir haben gute Leute in der SPD, und Scholz regiert nicht schlecht“, findet sie. Die Uneinigkeit in der Ampel sei aber schlimm gewesen. Große Stücke hält die Sozialdemokratin, die 2023 mit der Willy-Brandt-Medaille die höchste Auszeichnung der Partei erhielt, auf den neuen Generalsekretär der SPD, den Laatzen Matthis Miersch, sowie auf die SPD-Landtagsabgeordnete Silke Lesemann und Patten-sens Bürgermeisterin Ramona Schumann (SPD).

Neben ihren politischen Ämtern engagierte sich Kruse in Pattensen auch in etlichen Ehrenämtern. Ein Amt, das ihr besonders wichtig war, war ihre Tätigkeit als AWO-Vorsitzende von 1971 bis 1985. „Hier besonders, dass es gelungen ist, die erste Altenbegegnungsstätte in Pattensen in der ehemaligen Dienstwohnung des Stadtdirektors im Mühlenfeld einzurichten“, blickt sie zurück. Später bot sie dort Gymnastik für Senioren an.

Von 2005 bis 2008 machte sie sich mit Heidi Friedrichs und Pastorin Carola Timpe für die Verlegung von 13 Stolpersteinen stark. Die Gedenktafeln des Künstlers Gunter Demnig, die seit 1992 in Deutschland und 31 weiteren europäischen Ländern vor den ehemaligen Wohnhäusern der NS-Opfer verlegt werden, sollen an das Schicksal der Menschen erinnern, die von den Nazis ermordet wurden.

FRAUENRECHTLERIN ALS ERSTE EHRENBÜRGERIN

Aber auch Natur- und Umweltschutz spielt für Kruse eine große Rolle. Daher engagiert sie sich seit 2007 in der BUND-Arbeitsgruppe Pattensen. Von 2012 bis 2018 war sie außerdem Vorsitzende der Ökologischen Station Mittleres Leinetal in Laatzen, die sie mitgründet hat und deren Ehrenvorsitzende sie heute ist. Um wirtschaftlich schwache Menschen in ihrer Heimatstadt zu unterstützen, engagiert sich Kruse seit 2009 auch bei der Tafel in Pattensen. „Ohne Ehrenamtliche



Gertraude Kruse als Abgeordnete im Niedersächsischen Landtag.
Foto: Ralf Decker

würden in den Kommunen viele soziale Angebote wegfallen.“

Wenn sie sich noch einmal entscheiden könnte, würde sie alles genauso machen, sagt Kruse: „Ich bin glücklich, dass ich so viel erreicht habe.“ Vor allem bei der Gleichstellung von Frauen habe sich viel getan. „Früher wurden Nachrichten und politische Talkshows ausschließlich von Männern moderiert“, erinnert sie sich. Heute seien Frauen in diesen Berufen gang und gäbe. „Bei den Frauenrechten sind wir auf einem guten Weg, aber es ist noch einiges zu tun“, sagt die 85-Jährige.

Das zeigt sich auch bei der Ehrenbürgerschaft, die ihr voraussichtlich bei der Ratssitzung am Donnerstag, 19. Dezember, verliehen werden soll. Denn seit der Rat der Stadt diese Auszeichnung 1956 das erste Mal vergeben hat, ist sie ausschließlich Männern zuteilgeworden. Neben Fußball-Nationalspieler Per Mertesacker erhielten vor allem ehemalige Bürgermeister aus Pattensen und seiner Partnerstadt Saint-Aubin-lès-Elbeuf diese Ehrung. Laut Stadtsprecherin Andrea Steding werden die Ehrenbürger und künftig auch Patten-sens einzige Ehrenbürgerin als Ehrengäste zu allen öffentlichen Veranstaltungen eingeladen.

Medizin

ANZEIGE

Thema: nervös bedingte Schlafstörungen

Wundermittel Schlaf: ein Traum für die Gesundheit

Wie wichtig guter Schlaf ist und was bei Ein- und Durchschlafproblemen wirklich helfen kann

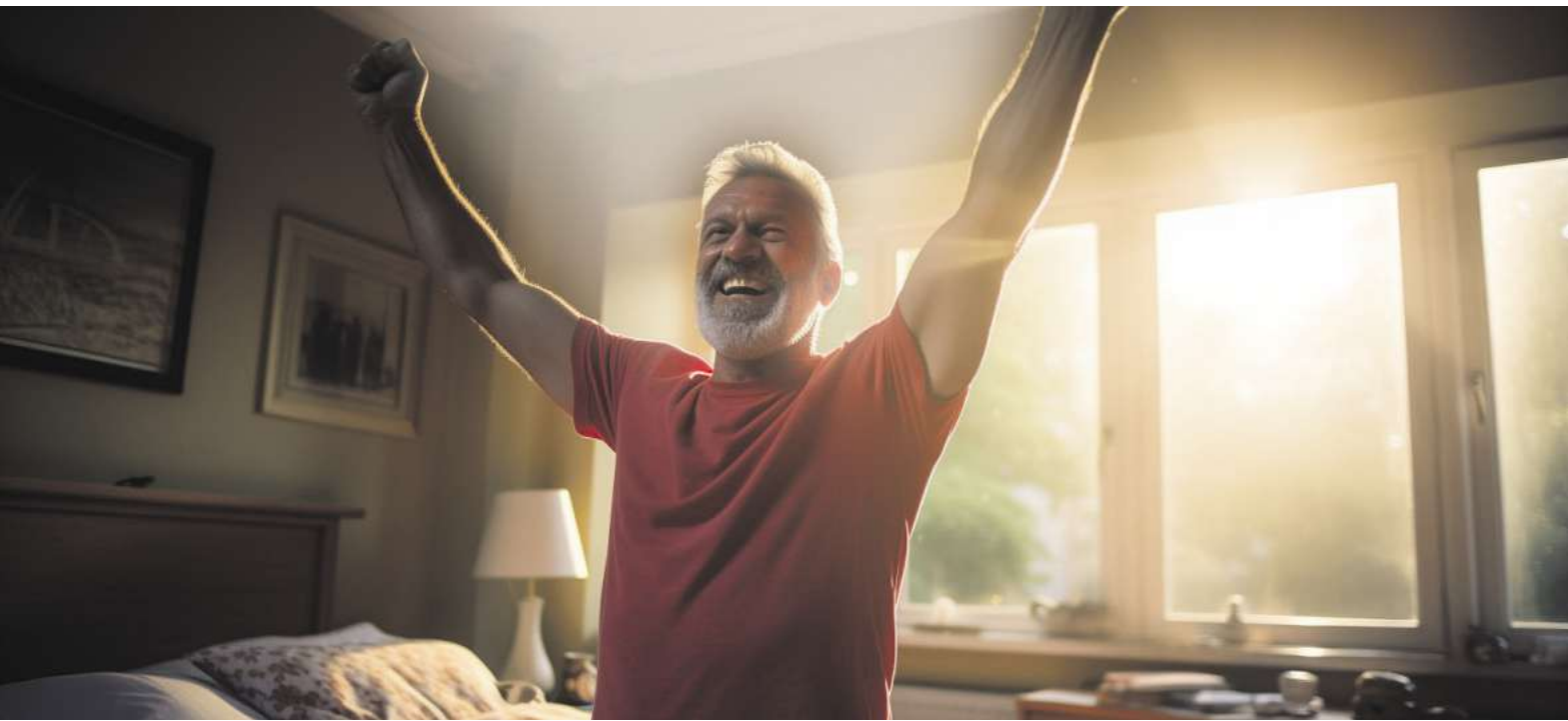
Nach links und rechts wälzen, die Bettdecke zurechtrücken. Die Gedanken kreisen währenddessen um den vergangenen Tag oder um das, was die Woche noch bevorsteht. Rund 50 % der Deutschen kennen es: Einschlafprobleme! Beim Durchschlafen haben sogar 70 % Schwierigkeiten und wachen nachts mehrmals auf.

Warum Schlafen der Schlüssel zu einem gesunden Leben ist

Der menschliche Körper vollbringt im Schlaf wahre Wunder. Tagsüber sind wir damit beschäftigt, eine konstante Denkleistung zu erbringen und den Blutkreislauf in Schwung zu halten. Aber sobald wir einschlafen, beginnt eine bemerkenswerte Erholungsphase für Körper und Geist. Dann werden beschädigte Zellen repariert, Gewebe erneuert und Energiereserven für den nächsten Tag aufgefüllt. Der Schlaf hat aber auch erheblichen Einfluss auf unsere Gehirnfunktion und unser Gedächtnis. Während wir schlafen, verarbeitet unser Gehirn Informationen und Erfahrungen aus dem vergangenen Tag.

Die dunkle Seite der Nacht: Schlafdefizite und ihre Folgen

Wer regelmäßig schlecht und zu kurz schläft, muss im Alltag z. T. mit unangenehmen Folgen rechnen: Die Leistungs- und Gedächtnisfähigkeit kann abnehmen und die Konzentration nachlassen. An-



dauernder Schlafmangel kann aber auch zur Entwicklung weiterer Krankheiten wie Bluthochdruck, Herz-Kreislauf-Erkrankungen oder Herzrhythmusstörungen führen. Auch das Immunsystem kann geschwächt werden und Erkältungen oder Infekte befeuern.

Von Schlafmangel zu Schlafgenuss: So finden Sie in einen erholsamen Schlaf

Immer mehr Deutsche besinnen sich zurück auf jahrzehntelange Erfahrung und die wissenschaftliche Expertise, wenn es um Schlafprobleme geht – mit dem

natürlichen Arzneimittel Baldriparan (rezeptfrei, Apotheke). Seit fast 70 Jahren bringt es Deutschland den Schlaf zurück, und das auf ganz natürliche Weise ohne Gewöhnungseffekt! Baldriparan – Stark für die Nacht enthält als erstes Arzneimittel die höchste Dosierung von Baldrianwurzelextrakt am Markt. Denn bekannt ist: Nur Baldrian-Präparate mit extra hoher Dosierung können bei Schlafstörungen nachweislich helfen. Dabei beschleunigt das Arzneimittel nicht nur das Einschlafen, sondern fördert auch das Durchschlafen¹. Das Präparat verändert

den natürlichen Schlafrhythmus nicht und bewahrt die wichtige Tiefschlafphase. Zugleich verursacht es keine Müdigkeit am Folgetag, sodass Schlafgeplagte wieder erholt in den Tag starten können.

„Baldriparan hilft mir super“

Im Netz findet man zahlreiche positive Erfahrungen mit Baldriparan – Stark für die Nacht. Eine begeisterte Anwenderin berichtet etwa: „Baldriparan hilft mir super. Ich kann oft aus beruflichen Gründen nicht gut schlafen und dann sind diese Tabletten meine Rettung.“

Fördert nicht nur das Ein-, sondern auch das Durchschlafen¹



- keine Schläfrigkeit am Folgetag
- macht nicht abhängig
- wirkt rein pflanzlich und ohne Gewöhnungseffekt
- mit hochdosiertem Baldrian(wurzel-extrakt)

Baldriparan[®]
Stark für die Nacht

Für Ihre Apotheke:
PZN 00499175

¹bezogen auf die Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen • Abbildung Betroffenen nachempfunden
BALDRIPARAN STARK FÜR DIE NACHT. Wirkstoff: Trockenextrakt aus Baldrianwurzel. Zur Linderung von nervös bedingten Schlafstörungen. Enthält Sucrose (Zucker). www.baldriparan.de • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82168 Gräfelfing

DVD-TIPPS

CHARMANTE
FRANZÖSISCHE
KOMÖDIE

Der Ruf der berühmten Operndiva Benedicte wird zerstört, als sie betrunken in einem Video auftritt, das sofort viral geht. Mit Hilfe von Fatou, dem freimütigen, karaokebegeisterten Zimmermädchen ihrer dauerhaften Luxus-Suite, entkommt sie nur knapp den Paparazzi, die ihr Vier-Sterne-Hotel belagern. Als sie erfährt, dass sie nicht nur ihren Job, sondern auch ihre Suite verloren hat und ihre Bank ihr den Geldhahn zugedreht hat, bleibt Benedicte keine andere Wahl, als Fatous Gastfreundschaft anzunehmen und ihr im Gegenzug zu helfen, ihren Traum von der Teilnahme an der Karaoke-Weltmeisterschaft in Japan zu verwirklichen. Doch trotz Bénédictes Talent und Fatous Leidenschaft bilden die beiden dickköpfigen und eigensinnigen Frauen, ein lausiges Gesangsduo. Ein Sieg ist sehr unwahrscheinlich... aber verzweifelte Zeiten erfordern verzweifelte Maßnahmen. Wir verlosen 3 mal 1 DVD (Näheres steht im Rätsel dieser Ausgabe).



PIERCE BROSNAN
AUF TÖDLICHEM
RACHEFELDZUG

Der Auftragskiller Charlie Swift aka „Fast Charlie“ steht vor einer ungewöhnlichen Herausforderung: Er muss seinem Auftraggeber, New Orleans' skrupellosem Mafiaboss Beggar Mercado, beweisen, dass er das richtige Ziel ausgeschaltet hat. Das Problem dabei: Seinem Opfer fehlt der Kopf. Deswegen zieht Charlie die Ex-Frau des Opfers, Marcie Kramer, hinzu. Obwohl sie ihrer Vergangenheit eigentlich entkommen wollte, ist Charlie auf Marcies Fähigkeiten und ihr Rückgrat angewiesen. Gemeinsam begeben sie sich auf eine wilde Vergeltungsmission, um das Vermächtnis von Charlies bestem Freund und Mentor Stan Mullins zu schützen und gleichzeitig Beggar und seine gesamte Organisation zu Fall zu bringen – während sie dabei selbst zur Zielscheibe werden. Wir verlosen 3 mal 1 DVD (Näheres steht im Rätsel dieser Ausgabe).



Mehr Leichtigkeit wagen

Das Wilhelm-Busch-Museum zeigt die Ausstellung „SPRECHSTUNDE DER HERZEN“ von PENG und HU

HANNOVER. Wo bunte Farbkleckse zur Inspiration werden, Tiere therapeutisch tätig werden und wirklich alle zu Künstlerinnen und Künstlern werden können: Das Wilhelm Busch – Deutsches Museum für Karikatur und Zeichenkunst zeigt noch bis zum 21. April 2025 die Ausstellung „Sprechstunde der Herzen“. In dieser geben die Künstler PENG (alias Günter Mayer) und HU (alias Rudi Hurzlmeier) eine Nachhilfestunde zum Thema Leichtigkeit.

Diese ist vielen Menschen abhanden gekommen, was in der heutigen Zeit kaum verwundert. Doch sollte man sich nicht gerade deswegen wundern dürfen und an Wunder glauben? Oder gilt man zu schnell als wunderbar, wenn man sich erlaubt, das Leben zu feiern und den Blickwinkel zu ändern?

Glücklich kann sich schätzen, wer für dunkle Stunden oder Phasen Mutmacher zur Hand hat, finden auch die Künstler – und präsentieren in ihren Einzelausstellungen nicht nur ihre ganz persönlichen Lebensstrategien, sondern auch ihr gemeinsames Projekt „Hirameki“.

Der Münchner Maler und Zeichner HU erheitert mit Zeichnungen, Gemälden, Fotografien und einigen Video- und Audioarbeiten. Los geht's mit lustigen Tierporträts. Fipps der Affe und Hans Huckebein sind übrigens mit von der Partie. Wilhelm Busch hätte seine Freude gehabt.

In den „Fotos to go – Korrespondierende Bilder“ trifft ein eingeschnitztes Mammut auf rasende Menschen in fantastischen T-Rex-Kostümen oder ein Eisbär auf Alltagsgegenstände, die ihm irgendwie ähnlich sehen. Das Komische im Absurden zu finden und zugleich das Auge im Sich-wundern-Dürfen zu schulen ist das Motto.

Der österreichische Illustrator und Cartoonist PENG bringt mit seinem tierisch-therapeutischen Parcours Herzen zum Leuchten. Wie man mit Selbstzweifeln umgeht, warum manchmal alles egal ist, welche Superhelden-Accessoires jeder im Schrank haben sollte und was eigentlich Kunst ist? Das alles erfährt man hier. Und ganz nebenbei zeigt er mit „Ich kann nicht zeichnen“, dass dieser Satz für niemanden gilt. Die Einladung zum Mitmachen gehört dazu: PENG bietet im Begleitprogramm mehrere Workshops an, bei dem die Teilnehmenden lernen, dass sie sehr wohl zeichnen können. Also: Keine Angst vor dem Griff zum Stift!

Wie schnell man Inspiration findet, wenn man sich auf Gedanken-Experimente einlässt, zeigt „Hirameki“. Das Gemein-

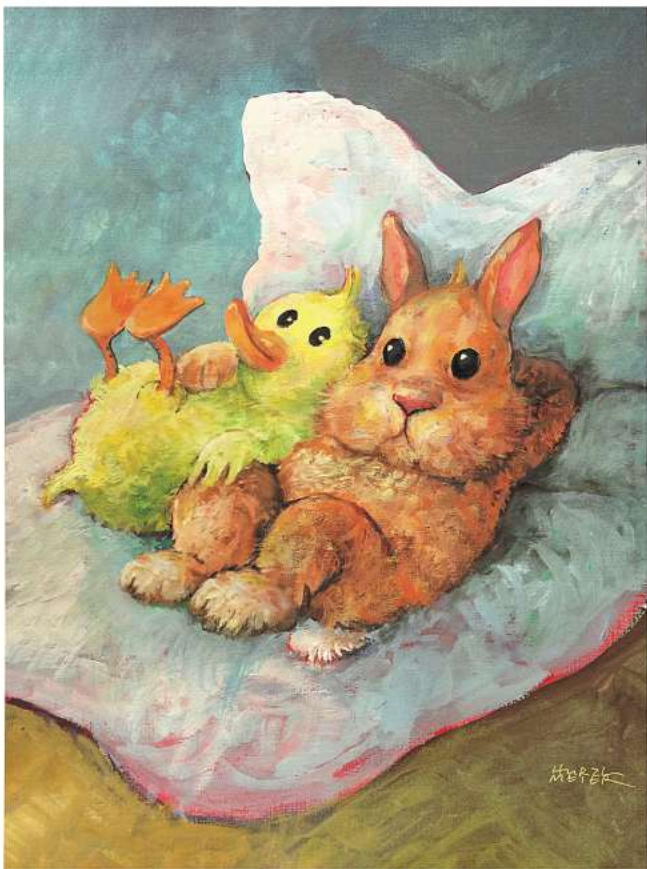
schaftsprojekt der beiden Künstler erhält im Museum Wilhelm Busch einen eigenen Raum, der als verbindendes Element dient. Der Name ist Programm: „Hirameki“ ist das japanische Wort für einen Geistesblitz. Der eigenen Intuition zu folgen ist die Heran-

gehensweise. Bei der von PENG und HU entdeckten Kunstform sind zufällige Farbkleckse der Ausgangspunkt. Mit wenigen schwarzen Strichen erwacht das Bild plötzlich zum Leben. Eben noch ein Klecks, entsteht aus ihm mit ein paar Federstrichen ein Federvieh, das sich auf dem einen oder anderen Bild sogar wundern darf. Hier ein Boot, dort eine Katze, und anderswo ein ganzer Reigen von Fabelwesen. Es ist eine Einladung: Einfach ausprobieren! Unterstützung kommt von den Studierenden der Bewegtbildklasse der Hochschule Hannover, die sich in künstlerischen Videos mit dem Thema Zufall auseinandersetzen.

Und wer gleich selbst zur Feder greifen und mitmachen möchte, ist herzlich willkommen bei den vielfältigen Workshops, die zur Ausstellung angeboten werden.

Am Sonnabend, 14. Dezember, heißt es bei den Busch Minis für Kinder von vier bis sechs Jahren „Es weihnachtet sehr!“. Mit der Hirameki-Methode fallen hier statt Schneeflocken bunte Kleckse auf das Papier. Daraus entstehen Weihnachtskarten. Beginn ist um 11 Uhr, die Teilnahme kostet 6 Euro, mit Aktivpass 3 Euro. Eine Reservierung ist online möglich.

Bei der großen Hirameki-Show am 6. Februar 2025, ab 18 Uhr, sind die Künstler vor Ort, zeigen Eindrücke aus Atelier-Alltag und neun Jahren Hirameki-Geschichte, führen durch die Ausstellung und lassen das Publikum selbst arbeiten. Diese Show ist der Auftakt zum Wochenende mit Künstlerworkshops. Es sind keine Vorkenntnisse nötig und Spaß ist garantiert. Aufgrund begrenzter Plätze ist zur Teilnahme eine Anmeldung vorab erforderlich und kann online gebucht werden.



Sprechstunde der Herzen

Bild: HU

In der Reihe „Geschichten im Busch“ liest am Sonnabend, 21. Dezember, ab 14 Uhr Kulturvermittlerin Gundi Doppelhammer eine bunte Auswahl Weihnachtsgeschichten vor, geeignet für Kinder ab vier Jahren in Begleitung. Eintrittskarten kosten 7 Euro, ermäßigt 4 Euro für Kinder, das Familienticket gibt es für 14 Euro für zwei Erwachsene und maximal vier Kinder.

Die nächsten Sonntagsführungen durch die Ausstellung sind am 15. und 22. Dezember, jeweils ab 11.30 Uhr. Die Teil-

nahme kostet inklusive Eintritt 12 Euro, ermäßigt 9 Euro, für Kinder unter sechs Jahren sowie mit MuseumsCard 5 Euro.

Das Wilhelm Busch – Deutsches Museum für Karikatur und Zeichenkunst, Georgengarten, ist Dienstag bis Sonntag sowie an Feiertagen geöffnet von 11 bis 17 Uhr. Geschlossen ist am 24. und 31. Dezember. Der reguläre Eintritt kostet 7 Euro, es gibt zahlreiche Ermäßigungen. **R/HR**

Infos und Reservierungen:
karikatur-museum.de

Viele Konzerte zum Advent

HANNOVER. Bei zahlreichen Adventskonzerten kann man sich an diesem Wochenende in vorweihnachtliche Stimmung versetzen lassen. Eine Auswahl:

SONNABEND, 14. DEZEMBER

- Ein „Musikalischer Adventskalender“ zum Zuhören und Mitsingen in Kooperation mit „Clemensklings – Musik an der Basilika St. Clemens Hannover“ erklingt ab 16 Uhr im Museum August Kestner, Platz der Menschenrechte 3.
- Der Junge Chor Hannover und der Chor der Leibniz Universität Hannover singen das Weihnachtskonzert „Mary, did you know?“ ab 18.30 Uhr in der Neustädter Hof- und Stadtkirche, Rote Reihe 8.
- Der Hannoversche Oratorienchor singt sein traditionelles Adventskonzert „Stella maris“ ab 19 Uhr in der Gartenkirche St. Marien, Marienstraße 35.
- Die Kantorei Herrenhausen

und das Orchester der Herrenhäuser Kirche führen gemeinsam mit Solisten das Oratorio de Noel von Saint-Saëns und Werke von Vivaldi und Corelli auf ab 19 Uhr in der Herrenhäuser Kirche, Hegebläich 18. Das gleiche Konzert findet auch am Sonntag, 15. Dezember, ab 18 Uhr statt.

- Unter dem Titel „Lasset uns frohlocken!“ singt der Knabenchor Hannover weihnachtliche Chormusik ab 20 Uhr in der Marktkirche, Hanns-Lilje-Platz 2.



Der Knabenchor Hannover singt in der Marktkirche.

Foto: Nils Ole Peters

SONNTAG, 15. DEZEMBER

- Das Familienkonzert des Knabenchors Hannover beginnt um 15.30 Uhr in der Marktkirche.
- Der Junge Chor Hannover, das Vokalensemble Brutal Vokal und der Projekt Männerchor singen ab 16.30 Uhr in der Matthiaskirche, Groß-Buchholzer Straße 8.
- Der Kammerchor Hannover singt sein Weihnachtskonzert „Lessons & Carols“ ab 18 Uhr in der Neustädter Hof- und Stadtkirche.

WEITERE ADVENTSKONZERTE

- Am Montag, 16. Dezember, lädt das Heeresmusikkorps Hannover ab 19.30 Uhr zum traditionellen Adventskonzert in der Galerie Herrenhausen, Herrenhäuser Straße 3a, ein.
- B.B. & The Blues Shacks feat. Bonita geben Weihnachtskonzerte am 19. und 20. Dezember ab 20.30 Uhr im Jazz Club, Am Lindener Berge 38. **RED**

Abschied im Kunstverein

HANNOVER. Ende einer Ära: Der Kunstverein Kunsthalle Faust verabschiedet sich zum Jahresende von der langjährig genutzten Halle auf dem Gelände des Kulturzentrums Faust, Zur Bettfedernfabrik 3. Zum Abschluss wird noch bis zum 15. Dezember die Ausstellung „BrennWEITEN@ArtAffair“ als zweiter Teil des 2023 in Hannover realisierten partizipativen Projekts des Berliner Künstlers Kain Karawahn gezeigt, das sich mit der Beziehung von Mensch und Feuer beschäftigt.

Der Künstler gestaltet das Rahmenkonzept als „Feuerstelle“, die künstlerischer Ausgangspunkt für Reflexion, Austausch und Vernetzung zwischen Gruppen aus Kunst, Politik und Bevölkerung sein kann. Bei Snacks, Getränken und Kerzenschein wird also herzlich zum gemeinsamen Gespräch eingeladen. Ergänzt wird die Ausstellung durch Werke Kunstschafter, die schon einmal in der Kunsthalle Faust vertreten waren oder mit dem Kunst-

verein verbunden sind. Der Eintritt kostet 5, ermäßigt 3 Euro. Geöffnet ist noch an diesem Wochenende, jeweils von 14 bis 18 Uhr. Die Finissage beginnt am Sonntag, 15. Dezember, um 15 Uhr.

Alle Kunstwerke können am abschließenden Auktionstag versteigert werden. Neben Malerei, Zeichnung, Fotografie und Objekten werden auch Multiples angeboten. **RED**

kulturzentrum-faust.de



Finissage: Mit „BrennWEITEN@ArtAffair“ verabschiedet sich der Kunstverein Kunsthalle Faust. Foto: Kunsthalle Faust

Kamishibai-Erzähltheater

HANNOVER. Große Geschichten im kleinen Theater: Das Kamishibai, ein aus Japan stammendes Erzähltheater mit bunten Karten und Bildern, führt in eine Welt voller Abenteuer. Kinder ab drei Jahren, aber auch Erwachsene, sind hierzu am 20. Dezember ab 16 Uhr willkommen in der Stadtbibliothek, Hil-desheimer Straße 12. Der Eintritt ist frei. **RED**

Lesung: Charles Dickens

HANNOVER. „Eine Weihnachtsgeschichte“ von Charles Dickens steht im Mittelpunkt einer Lesung im Theatersaal der Lukaskirche, Dessauer Strasse 2. „Die kleine Bühne“ präsentiert eine dramaturgische Bearbeitung der berühmten Geschichte über den Geizhals Scrooge, der es hasst, seine Zeit mit unsinnigen Vergnügungen zu vertreiben. Umso weniger Sinn hat er für die Gefühlsduseleien der Weihnachtszeit, die für ihn nichts weiter als Zeit- und Geldverschwendung bedeuten. Doch dann suchen ihn Geister heim, die sein Herz öffnen wollen. Die Lesung beginnt am Sonnabend, 14. Dezember, um 19.30 Uhr und richtet sich an ein Publikum ab zehn Jahren. Um Spenden wird gebeten, diese kommen einem sozialen Zweck zugute. **RED**

Live: Martin Tingvall

HANNOVER. Der international erfolgreiche Pianist Martin Tingvall gastiert auf Einladung des Jazz Clubs Hannover am Sonnabend, 14. Dezember, ab 20.30 Uhr in der Lindener Martinskirche. Er präsentiert Kompositionen von seinem neuen Soloalbum „When Light Returns“. Für den Pianisten selbst ist das Album ein Hoffnungssymbol – auch und gerade an dunklen Wintertagen. Mit seiner Musik möchte Tingvall einen Beitrag zum Innehalten im alltäglichen Overload geben. Eintritt an der Abendkasse: 35 Euro, ermäßigt 25 Euro. **RED**

Kurzfilme im Bürgerhaus

HANNOVER. Kurzfilmkino kurz vor dem kürzesten Tag des Jahres: Kinder ab vier Jahren und ihre Familien sind am Freitag, 20. Dezember, eingeladen zum Kurzfilmtag im Bürgerhaus Misburg, Seckbruchstraße 20. Ab 16 Uhr werden zwei Filme gezeigt: Im Animationsfilm „Kuckucks geschichten: Spuren im Schnee“ entdeckt der geflügelte Held Kucki den Zauber des ersten Schnees, in „Molly und das weihnachtsmonster“ geht es auf eine Reise in den Norden. Die kleine Monsterin Molly macht sich mit ihrem Papa auf den Weg, das sagenumwobene Weihnachtmonster zu besuchen. Der Eintritt ist frei. **R/HR**

Ab sofort
& direkt am
Kröpcke

MUS!K
KIOSK

Tickets
von HAZ & NP
im Mus!k Kiosk
Dienstag - Samstag
12 - 18 Uhr

HAZ

Tickets
by Laporte

NP

10 JAHRE
City of Music
HANNOVER

29844801_002624

Zopfhang, Hochseil-Helden und Clown-Poesie im mastfreien Zelt

magaScene: Der 6. WEIHNACHTSCIRCUS HANNOVER auf dem Schützenplatz

HANNOVER. Haar-monischer Zopfhang im Doppelpack mit „Ricce Meticce“ vom berühmten Circus Festival in Paris, sieben mutige Kolumbianer von The Robles auf dem Hochseil und ein poetischer Clown aus Nienburg, der Hannover ein Lächeln ins Gesicht zaubern wird: All das und jede Menge hochklassigen Spaß, Spannung und sprühend-magische Momente verspricht der Weihnachtscircus Hannover bei seinem 6. Grand Prix der Artisten. Vom 20. Dezember bis 5. Januar wird das Programm in einem neuen, komplett mastfreien Zelt auf dem Schützenplatz zu erleben sein.

Wo findet man die Crème de la Crème der internationalen Artistik? In Hannover – und das nur zur Weihnachtszeit. Als schöne Bescherung für das Publikum, denn der Weihnachtscircus Hannover geht mit dem beliebten „Grand Prix der Artisten“ im komfortablen Zelt mit nummerierten Einzelsitzen in die nächste Runde. Supersicht auf die Superstars der Manege: Das neue Zelt wird ohne innere Masten errichtet – so haben die Besucher von jedem Platz aus besten Blick auf das Geschehen. Die auf großen internationalen Circus Festivals ausgezeichneten Artisten müssen an der Leine eine ganz besondere Hürde nehmen: Das Publikum entscheidet auch dieses Mal darüber, wer zwischen Zelthimmel und Manegengrund der Beste unter den Besten ist. Dazu können sie einen Stimmzettel ausfüllen oder per App ihre Favoriten anklücken. Die feierliche Siegerehrung ist dann wieder am letzten Spieltag.

„Für den Wettstreit während der glanzvollsten Zeit des Jahres haben wir Legenden der Circus-



Mit den Luna Girls geht es in luftige Höhen.

und Bühnenkunst ebenso wie vielversprechende Supertalente für einen Auftritt gewinnen können“, verspricht Produzent Thomas Schütte von Grandezza Entertainment. Jede Menge Spaß und Spannung verspricht das Programm allen Altersklassen. Wer den Nervenkitzel liebt, kommt bei den Auftritten der

Robles-Truppe aus Kolumbien auf seine Kosten. Zu siebt wagen sie sich als Hochseilhelden mit einer riskanten Pyramide auf den dünnen Draht in luftiger Höhe. Im Quartett geht es zudem pfeilschnell im „Globe of Death“ auf Motorrädern rund. Der Himmel im Circuszelt wird strahlen, wenn die Luna Girls so synchron

wie auch ein bisschen aerotisch im Lufttrug aufregende Akrobatik zeigen oder die coole Königin der Lüfte, Regina Laruss aus Budapest, ihre preisgekrönte Show an Luftgurten zelebriert. Das Quartett The Roses windet sich durch die Stäbe eines stählernen Käfigs in schwindelnder Höhe. Noch außergewöhnlicher und

The Robles aus Kolumbien brauchen Nerven aus Drahtseilen.
Fotos: Grandezza Entertainment GmbH



schwieriger ist wohl die Darbietung von Ricce Meticce. Die beiden Italienerinnen haben die gute alte – und schon fast vergessene – Kunst des Zopfhangs neu belebt. Da muss die Frisur sitzen. Ungewöhnlich und noch nie im Weihnachtscircus zu erleben, ist die Power-Show von Lift. Die vier Akrobatinnen und Akrobaten aus Frankreich und Kanada sind Spezialisten auf dem Fangstuhl.

Bei all diesen Kraftakten ist zwischendurch dann auch „Luft-holen“ beim Publikum angesagt. Die Magie des Nienburgers Timo Lesniewski alias Monsieur Momo ziehe sich durch die gesamte Vorstellung ziehen. Mit dabei sind auch: Ezra Veldman (Diabolos), das Duo Have a Ball (Jonglage), Victor & Kati (Partnerakrobatik), Joana (Handstand-Akrobatik). Musikalisch durch das Programm leitet die Mannheimer Sängerin Lara Wolf. Regie führt, wie alle Jahre wieder, Marco Biasini.

■ Weitere Informationen und Tickets: www.weihnachtscircus-hannover.com



Stadtmagazin für Hannover
magaScene

Viele weitere, spannende Neuigkeiten aus der lokalen Kulturszene finden Sie in der aktuellen Ausgabe unseres Partnermediums magaScene, monatlich frisch gedruckt und kostenlos an über 500 Auslegestellen in Hannover oder online auf www.magaScene.de inklusive Download-Möglichkeit.

„A Swinging Christmas“ mit Tom Gaebel

HANNOVER. Alle Jahre wieder...das gleiche Spiel: Geschenke unterm Tannenbaum, die Gans im Ofen und Oma holt die Blockflöte raus. Tom Gaebel, Big-Band-Entertainer der alten Schule, beweist, dass es auch anders geht. Mit seiner großen Weihnachtsshow „A Swinging Christmas“ sorgt der Sänger mit der Ausnahmestimme für glühende Wangen bei Jung und Junggebliebenen. Von „White Christmas“ über „Jingle Bells“ bis „Let It Snow“ – Tom Gaebel und sein Orchester spielen die schönsten amerikanischen Weihnachts-Evergreens und moderne Klassiker wie „Driving Home For Christmas“ oder „All I Want For Christmas Is You“ im heißen Easy-Listening-Sound. Ganz in der Tradition von Showlegenden wie Frank Sinatra, Dean Martin und Co.

Zu erleben ist Tom Gaebel am kommenden Montag, 16. Dezember, ab 20 Uhr, im Theater am Aegi. Tickets gibt es ab 41,80 Euro plus VVK unter www.eventim.de und allen bekannten VVK Stellen.



Kommen ins Aegi: Tom Gaebel und sein Orchester spielen die schönsten amerikanischen Weihnachts-Evergreens und moderne Klassiker.
Foto: Matthias Piekacz

TKH begeistert mit Gala-Show

HANNOVER. Große Gala: Mehr als 150 Sportlerinnen und Sportler aus den vielen Turn- und Tanzgruppen des TKH haben mit der Show „Auf der Reise“ in der ausverkauften Orangerie Herrenhausen das Publikum begeistert. 500 Gäste sahen ein mitreißendes Programm voller Kreativität und Bewegung mit Gruppen aus dem Cheerleading, der Sportgymnastik oder dem Aerobicturnen, die auch bei deutschen und internationalen Meisterschaften erfolgreich sind.

„Dank des Engagements zahlreicher ehrenamtlicher

Übungsleiter*innen und Helfer*innen, die mit Herzblut das Programm gestaltet haben können die Sportler*innen aus den Sparten Turnen, Tanzen oder Rhythmische Sportgymnastik zeigen, was sie in ihren Gruppen erarbeitet haben“, sagte TKH-Vorstand Karl Schilling: „Wir sind begeistert von einem tollen gemeinsamen Abend mit den Familien der Aktiven und allen Sportbegeisterten und danken dem GOP-Variété für die tolle Gastfreundschaft!“

■ turn-klubb.de



Zu Gast in der Orangerie: Turngruppen des TKH Foto: Florian Petrow

Gospelkonzert: Das 500 Stimmen Mass-Choir Konzert

Das stimmungswichtige Gospelkonzert zum Mitsingen und Mitswingen

Am 16. März 2025 findet das stimmungswichtige Gospelkonzert „singOUT“ in Hannover statt. Die singOUT Projekte von und mit Silas Edwin gibt es seit 2005 in ganz Deutschland. Klingt wie eine Tour, ist es aber nur teilweise. Das Projekt tourt, die Sänger kommen stets aus der jeweiligen Stadt, und werden sechs Monate intensiv auf das große Konzert in ihrer Stadt vorbereitet. Bereits in den vergangenen Jahren begeisterten die Singout-Mass Choir Besucher in ausverkauften renommierten Sälen Deutschlands mit ihrer Stimmgewalt und Lebensfreude.

Auch dieses Jahr gibt es ein weit gefächertes Gospelprogramm mit der Band um den Pianisten Elvis E. aus den Niederlanden. Das Repertoire beinhaltet

sowohl moderne als auch traditionelle, immer wieder gern gehörte Songs wie „Down by the riverside“, „Hallelujah“ und „We Are The World“. Mit dem MassChoir treten internationale Solisten auf. Die stimmungswichtige Jennifer Phillips (UK) und der Award-Gewinner Marlin Williford (USA) werden mit dem 500 Stimmen starken Chor am 16. März 2025 im Kuppelsaal Hannover einen Abend voller Gospel präsentieren. Das Konzert besticht durch ein außerordentliches Klangvolumen und verspricht einen wundervollen Gospelabend, aus dem jeder beschwingt nach Hause gehen wird.

Dies ist nicht einfach irgendein Gospelkonzert, sondern ein Gospelereignis der ganz großen Klasse. Seien Sie dabei!

JETZT Tickets sichern:
Telefon: (0511) 1212 3333 und an allen bekannten Vorverkaufsstellen, E-Mail: service@haz-ticketshop.de

Online buchen: tickets.haz.de

■ Weitere Info: www.singout-projekt.de



Foto: SingOut

CHRISTMAS GARDEN HANNOVER

christmas-garden.de

JETZT TICKETS SICHERN!

ERLEBNIS-ZOO HANNOVER

21. NOVEMBER 2024 – 05. JANUAR 2025

STELLENMARKT

Jetzt schnell sein & bewerben!



Finanzamt Hannover-Land I

im August
Starte 2025 bei uns im Team!
Ausbildung oder duales Studium!

mit-sicherheit-karriere.de

Noch Fragen? Melde dich bei: Heike Borchers (0511 419-2007) ausbildungsleitung@fa-h-l.niedersachsen.de
Finanzamt Hannover Land I
📍 Standort Göttinger Chaussee 83 A, 30459 Hannover &
📍 Standort Springe, Bahnhofstraße 28, 31832 Springe
Menschen mit Schwerbehinderung werden bei gleicher Eignung bevorzugt.

Supervisor gesucht! Aktuell bieten wir eine attraktive Position als Vorarbeiter in der Logistik bei unserem Kunden aus der Dienstleistungsbranche in Hannover Burgwedel. Werden Sie Teil unseres erfolgreichen Teams! Überzeugen Sie sich jetzt persönlich von Ihren Möglichkeiten bei Deutschlands führendem Personaldienstleister und bewerben Sie sich noch heute! Diversität wird bei uns aktiv gelebt, daher begrüßen wir jede Bewerbung. Melden Sie sich jetzt und starten Sie gemeinsam mit uns durch! Randstad Inhouse Services, Am Berkopsfeld 4, 30938 Burgwedel, Alexandra Gürtler, ☎ 05139-977990, ✉ Alexandra.guertler@randstad.de

Pflegefachkraft
in TZ oder VZ zur Verstärkung unseres Teams für kleines Alten- und Pflegeheim in Laatzen gesucht. Verein Für Erste Hilfe e.V. ☎ (0 51 1) 98 39 90

Kfz-/LKW-/Nutzfahrzeuge-Mechatroniker (m/w/d) gesucht!
Unser Stapler-Service braucht Verstärkung: im mobilen Einsatz Großraum Hannover o in unserer Werkstatt. Abgeschl. techn. Ausbildung ist erforderlich, zum Staplerprofi machen wir Sie! **Mengel Gabelstapler GmbH**
Annabell Krauß ☎ 05131/446625 ✉ ak@mengel-gabelstapler.com

Minijob / 520€ monatlich
In Hannover, für Fußwegreinigung/Winterdienst, gern Rentner, deutsch o. russischsprachig Pook ☎ 0511-555033

Hausmeister m/w/d in VZ o. TZ für Fußwegreinigung/ Winterdienst feste Tour, FS erforderlich! deutsch o. russischsprachig Pook ☎ 0511-555033

Suche LKW-Fahrer, FS C und CE, ab sofort, VZ, feste AZ ☎ (01 77) 5 1720 00

STELLENGESUCHE ALLGEMEIN

Maler sucht Arbeit, Fenster- u. Türen streichen. ☎ (01 76) 40705700

Maler sucht Arbeit, auch am Wochenende. ☎ (01 76) 40705700

STELLENANGEBOTE HAUSPERSONAL

Haushaltshilfe/Reinigungskraft für gehobenen Haushalt, ca. 12 Std. an 2 - 3 Tagen/ Woche in Waldhausen gesucht. ☎ (01 71) 1 94 05 62

AUSBILDUNGSPLATZ ANGEBOTE

UMSCHULUNG in TeilZEIT

zum / zur Kaufmann / Kauffrau im Gesundheitswesen (IHK) in Teilzeit
Einstieg bis 20.12.2024 # 237/532/2024
HAW
VORSPRUNG DURCH BILDUNG
Förderung mit Bildungsgutschein durch Arbeitsagentur / Jobcenter / DRV u.a.
www.haw-weiterbildung.de

zum / zur Kaufmann / Kauffrau für Büromanagement (IHK)
Start: 10.02.2025 # 237-62-2025
HAW
VORSPRUNG DURCH BILDUNG
Förderung mit Bildungsgutschein durch Arbeitsagentur / Jobcenter / DRV u.a.
www.haw-weiterbildung.de

zum / zur Kaufmann / Kauffrau für Büromanagement (IHK)
Start: 10.02.2025 # 237-62-2025
HAW
VORSPRUNG DURCH BILDUNG
Förderung mit Bildungsgutschein durch Arbeitsagentur / Jobcenter / DRV u.a.
www.haw-weiterbildung.de

Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:



Freie Gebiete:

- Laatzen-Mitte
- Rethen
- Alt-Laatzen
- Arnum
- Harkenbleck

hallo LAATZEN
wochenende

Johanniter Wunsch-Ambulanz

Wir erfüllen letzte sehnliche Wünsche



Dein Job in Hannover & Region

lokalboten.de
#1 für Zustelljobs

Freie Stellen in

- Pattensen
- Laatzen
- Sarstedt
- Hemmingen

Heute eingestellt, morgen zugestellt

Egal ob Vollzeit, Teilzeit oder als Minijob. Wähle aus den besten Zustelljobs deiner Region den aus, der zu dir passt!



jetzt.bewerben@lokalboten.de
Hotline: 0800 1234 399 (kostenfrei)



Jetzt spenden!

hallo LAATZEN
wochenende
Musik & Kultur 2025

Ihr Sonderpreis ab €75 p. P. Tagesfahrt inkl. PG 5



Die besten Musicals & Shows Stage



Ihr Reisepreis ab €79 p. P. Tagesfahrt inkl. PG 5



***** Das ideale Weihnachtsgeschenk! *****

BLUE MAN GROUP Berlin
Leserreisen Spezial 75 Jahre Pülm

Termine Tagesfahrt: Sa. 01.02.25 | Sa. 08.02.25

Tauchen Sie ein in die faszinierende Show – BLUE MAN GROUP ist wie der Puls von Berlin: intensiv, innovativ und kreativ. Und dabei auch ein bisschen verrückt. BLUE MAN GROUP passt in keine Schub-lade, aber genau das macht diese Show so einzigartig. Der beeindruckende Mix aus rockiger Konzertatmosphäre, erstklassiger Comedy und faszinierenden technischen Effekten begeisterte bereits über 25 Millionen Zuschauer weltweit. Mit Ihrer unbändigen Energie und ansteckenden Power reißt die Show Menschen jeden Alters von den Sitzen und lässt sie ungläubig staunen. BLUE MAN GROUP ist ein absolutes Muss – erleben auch Sie in Europa diese einmalige Show, die man nicht in Worte fassen kann, aber unbedingt live gesehen haben muss. Mitten im Herzen von Berlin. Im Stage BLUEMAX Theater, direkt am Potsdamer Platz. Oder anders formuliert: Let's go crazy!

Leistungen:
✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover
✓ Eintrittskarte Stage BLUE MAN GROUP Nachmittagsvorstellung im BLUEMAX THEATER Berlin

Extrakosten pro Person:
Aufpreis Eintrittskarte PG 4 bis PG Premium.....€ 20
(Die Zuteilung der Stage Vorstellung & PG erfolgt durch Stage Entertainment)

Musical-Überraschung Hamburg
Leserreisen Spezial 75 Jahre Pülm

Termine Tagesfahrt:
So. 16.02.25 | So. 23.02.25

Erleben Sie Gänsehautmomente und große Emotionen: Wir verraten Ihnen nicht, welches Musical Sie besuchen, versprechen Ihnen aber unvergessliche Augenblicke in Hamburg.

Lassen Sie sich überraschen, in welche zauberhafte Welt wir Sie entführen und tauchen Sie ein in ein spektakuläres Show-Erlebnis! Wir verraten Ihnen nicht, in welches Musical es geht, es erwartet Sie ein fantastischer Tag in Hamburg und ein tolles Musical-Erlebnis! Abfahrt, mittags Ankunft in Hamburg. Freizeit und Musical-Besuch am Nachmittag. Anschließend Heimfahrt und Rückkehr.

Leistungen:
✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover
✓ Eintrittskarte Stage Musical Nachmittagsvorstellung in PG 5

Extrakosten pro Person:
Aufpreis Eintrittskarte PG 4 bis PG Premium.....€ 20
(Die Zuteilung der Stage Vorstellung & PG erfolgt durch Stage Entertainment)

Ihr Sonderpreis ab €85 p. P. Tagesfahrt inkl. PG 5

Friedrichstadt-Palast Berlin
Grand Show „FALLING | IN LOVE“

Tagesfahrt Berlin Friedrichstadtpalast

Termine Tagesfahrt:
So. 23.02.25 | So. 02.03.25 | So. 13.04.25
Sa. 01.03.25 | So. 06.04.25 | Sa. 21.06.25

Die neue Grand Show FALLING | IN LOVE ist eine blühende Fantasie. So traumhaft wie sie wahr sein könnte. Tauchen Sie mit uns in ein Farbenmeer voller Lebenslust und erleben Sie Berlins strahlendstes Show-Juwel mit funkelnnden Kostümen, with the magic of Swarovski. Unglaubliche 100 Millionen SWAROVSKI Kristalle wurden für FALLING | IN LOVE zur Verfügung gestellt. 280 der 550 Kostüme versieht Star-designer Jean Paul GAULTIER mit Kristallen, im Bühnenbild werden 650 Kilogramm Kristalle verarbeitet und sogenannte Kristallstrands, die schon bei den Oscars im Einsatz waren, schweben über der Bühne. Der absolute „Kristall- Wahnsinn“!

Leistungen:
✓ Fahrt im Komfortreisebus ab/bis Hannover
✓ Eintrittskarte Friedrichstadtpalast Neue Grand FALLING | IN LOVE PG 5 um 15.30 Uhr

Extrakosten pro Person:
Zuschlag Termine.....Sa. € 10
Aufpreis Eintrittskarte..... PG 4 € 30 / PG 3 € 40 / PG 2 € 50 / PG 1 € 60 / PG Premium € 70 / PG VIP € 100

BUCHUNG UND BERATUNG (Montag – Freitag 9.00 – 16.00 Uhr): Pülm Reisen GmbH // Kennwort: 3061 // Tel.: (0 53 84) 9 60 60

Irrtümer und Druckfehler vorbehalten. Alle Angebote solange der Vorrat reicht, inkl. MwSt. sowie exkl. kommunaler Abgaben. Veranstalter: Pülm Reisen GmbH, www.puelmreisen.de

GEWINNRÄTSEL

Herkunft

duschen

Ausdrucksform, Machart

US-Amerikaner (Mz.)

kenian. Staatsmann (Arap)

kurz für: zu dem

ehem. portug. Kolonie in Indien

modisch elegant

Nudismus (Abk.)

die fünf Bücher Moses

Weltorganisation (Abk.)

1

2

3

4

5

6

7

Abstimmung

Mundart

italienisch: ja

Backwarenhersteller

griechischer Buchstabe

englisch, span.: mich, mir

scheues Waldtier

italienischer Artikel

Besitz, Hab und ...

ägyptischer Sonnengott

persönliches Fürwort

eine Zitatensammlung

Geborgtes

lateinisch: sei begrüßt

ohne Luftbewegung

BAUMANN
AUTOMOBILE

Citroën Vertragswerkstatt
Service für alle Fabrikate
EU-Neuwagen

CITROËN

über 30 Jahre

Der FranzosenFlüsterer

Telefon (0 51 02) 93 66-0 • www.baumann-automobile.de
Lüneburger Straße 12 • 30880 Laatzen / Gewerbegebiet Rethen / Nord

Meeresraubfisch

zunächst

englischer Polizist (Kw.)

Gefäß, Topf (ugs.)

Klostervorsteher

1

2

3

4

5

6

7

Kinoerlebnis für die heimischen vier Wände: Charmante französische Komödie – „Karaoke – Ein ungleiches Paar“ / Pierce Brosnan auf tödlichem Rachefeldzug – „Fast Charlie“. Auf eifrige Rätselfreunde warten jeweils 3 mal 1 DVD als Gewinn.

ACHTUNG: Jetzt QR-Code scannen und gewinnen! So können Sie gewinnen: Scannen Sie einfach diesen QR-Code, um an unserem Gewinnspiel teilzunehmen. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

Alle Lösungen, die bis Donnerstag, 19. Dezember, 17 Uhr, eingehen, nehmen teil.

BAUGRUNDSTÜCKE GESUCHE

HEINZ VON HEIDEN
MASSIVHÄUSER

DAS SCHÖNSTE MUSTERHAUS DER REGION HANNOVER

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Öffnungszeiten:
Mi-Fr: 13-18 Uhr Sa + So: 11-16 Uhr
Sowie nach Vereinbarung

Dorfstraße 24D in 30916 Isernhagen KB
05139 - 983 70 550
www.heinzvonheiden.de

Wir kaufen Baugrundstücke
für Ein- & Mehrfamilienhäuser

• Schnelle, seriöse Abwicklung

• Auch mit Altbestand

NURDA

Hannover & Region

(05139) 996624 • nurdahaus.de

Bei Anzeigen,
die unter Chiffre
erscheinen,

können wir über Auftrag-
geber keine Auskunft geben.

Die Geheimhaltung des
Auftraggebers ist jeweils
verpflichtender Bestandteil
des Anzeigen-Auftrages bei
Chiffre-Anzeigen.

WOHNUNGSMARKT
GESUCHE

Mietwohnung / Haus, 100m², in der Re-
gion Hannover gesucht. ☎ (0 51 05)
6 31 37

IMMER MIT DABEI!
Kein Event mehr verpassen -
mit unserem Ticket-Newsletter!

HAZ

Tickets
by Eventim

NP

Anmeldung unter: haz-ticketshop.de • np-ticketshop.de

ALTBAURENOVIERUNG

Elektrobetrieb aus Hannover Laatzen
hat noch Kapazitäten frei.
☎ 0151/14140966

DACHDECKER

Dachdeckerarbeiten aller Art,
Dachrinnenarbeiten
25% Neukundenrabatt. Firma Söhne
☎ (0 15 73) 2 30 99 12

Kleinflick und Rinne 0511/44497279

ENTRÜMPELUNG

www.ihr-helferchen.de
Die faire Haushaltsauflösung & Ent-
rümpelung. Vom Keller bis Dach. Mit
fairer Wertverr. Wir arbeiten gründlich,
besenrein & diskret. ☎ 0511/12271851

www.allesweg24.de
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und
Haushaltsauflösung mit Wertverrech-
nung. ☎ (05 11) 49 94 95

www.aktasderpacktdas.de Haus &
Wohnungsaufösungen, seriös & be-
senrein, Umzüge/Transporte, uvm.
schnell u. zuverlässig. ☎ 0511/5347369

ENTRÜMP. & Kleintrans. (01 63) 91 34 970

GÄRTNER

Gartenpflege und Baumfällung zum
Festpreis. ☎ 0163/7709224

Gartenpflege inkl Ents. 0176 41467766

Gartenpfl. inkl. Ents. 05102/7370745

Gartenarb. inkl. Ents. 0511/96774765

Gartenpfl./Pflasterarb., 0172/1593860

MALER, TAPEZIERER

Für Senioren bequemes Renovieren.
Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen
aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim.
Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR,
www.seniorenmaler.de (0511)-314441

POLSTERMÖBEL- /
TEPPICHREINIGUNG

Fa. Schmeißer ☎ (05 11) 60 44 499

SANITÄRINSTALLATEURE

Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.
Sanitär/Heizung und mit unseren Part-
nern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir
renovieren und sanieren nahezu
staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

UMZÜGE

Umzüge mit Tischler ☎ (05 11) 74 10 47

Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

VERKAUF ALLGEMEIN

Zu verkaufen: 2 gr. Puppen Porzellan
jedes Stück 10€, kleines Telefon 10€
☎ (01 71) 4 14 30 97

ANKAUF ALLGEMEIN

Achtung Weihnachtsankauf!!
Abendgarderobe, Pelze, Leder, Trach-
ten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn,
Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel,
zum fairen Preis ☎ (01 52) 15 23 78 11

!! Achtung Seriöser Ankauf !! Pelze,
Näh/Schreibmasch., Porzellan, Hand-
tasch., Zinn, Bleikristall, Möbel, Damen-
bekl., Schmuck, Münzen, Schallpl. Bü-
cher ☎ (01 63) 6 24 89 11 Frau Kahl

Sammler sucht gebrauchte
HiFi-Stereo-Geräte und Schallplatten,
☎ (01 70) 3 61 03 67

Kaufe Omas Geschirr, Möbel Gläser
☎ 0511/4581945 oder 0162/8624379

Kaufe altes Silberbesteck, auch versil-
bert ☎ (01 77) 8 88 41 44

Stop! Nichts wegwerfen, zahle fair für
Trödel & Krempel ☎ 0 16 38 30 97 83

Trödel von A-Z, Bestecke, Zinn, uvm.
☎ (0 15 20) 7 03 05 39

Su. Vorwerk Staubsauger. 0152/19397180

Su. Brillen & Zylinder ☎ (01 57) 85740057

Su. Heiligenfigur./Bild 0162/5163439

ANKAUF MOTORRÄDER

Kaufe Motorräder ☎ (0 51 21) 5 14 58 3

CAMPINGFAHRZEUGE
ANKAUF

Ehepaar mit Kleinkind sucht Wohn-
mobil oder Wohnwagen. Wir freuen uns
über jedes Angebot. ☎ 0170/1050700

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

Im Internet finden
Sie uns unter:
www.wochenblaetter.de

hallo

wochenende

HÖRMANN

Garagentore • Antriebe

Beratung
Verkauf
Montage

Montageservice K. Meyer
Tel. (0 51 02) 89 04 60 • Fax (0 51 02) 89 04 59
www.meyer-montageservice.de

Anzeigenannahme

hallo

wochenende

Mendini- Haus

Lange Laube 10,
30159 Hannover

Öffnungszeiten:

Mo. – Fr.: 10 bis 18 Uhr

Sa. 10 bis 14 Uhr

Kostenlose Servicehotline:
0800 / 1 544 233

www.wochenblaetter.de

Deutsches
Rotes
Kreuz

Wir können
so viel
schaffen,
wenn wir
zusammen-
stehen.

Ihre
Spende
hilft!

www.drk.de

hallo

wochenende

erscheint jeden Sonnabend/Sonntag

MADSACK Medien
Hannover GmbH & Co. KG

August-Madsack-Straße 1
30559 Hannover

www.wochenblaetter.de
E-Mail: info@wochenblaetter.de

Redaktionsleitung:
Christian Käufer

E-Mail: redaktion@wochenblaetter.de

hallo Wochenende erscheint in Teilen
in Kooperation mit HAZ und NP

Fließtextanzeigen - Annahme:
Tel.: 0800/1 544 233*
*kostenlose Servicenummer

Verantwortlich für den Anzeigenteil:
Patrick Bludau

WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover,
Unter www.wochenblaetter.de können Sie
uns ganz einfach mit zwei Klicks melden,
wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

Druck:
Druckzentrum Niedersachsen
Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg

Leserbriefe:
Anonyme Zuschriften werden nicht veröf-
fentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller
Adresse versehen und vom Einsender un-
terschrieben sein. Die Redaktion behält
sich Kürzungen unter Berücksichtigung
der presserechtlichen Verantwortung vor.
Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und
Anzeigen sowie alle redaktionellen Texte
und Fotos sind urheberrechtlich geschützt.
Die Übernahme und Verwendung bedarf
der schriftlichen Zustimmung.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgegebe-
ner Anzeigen oder Änderungen über-
nimmt der Verlag keine Gewähr.

Erscheinungsweise:
wöchentlich sonnabends,
gemeldete verteilte Auflage lt. ADA:
34.459 Exemplare (Quart. IV/2022)
Es gilt die Preisinformation 31
vom 01.01.2024

ADA

Auflagenkontrolle
der Anzeigenblätter

BVDA

Bundesverband Deutscher
Anzeigenblätter **BVDA**

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr
erhalten möchten, bitten wir Sie,
einen Werbeverbotsaufkleber mit
dem Zusatzhinweis » bitte keine
kostenlosen Zeitungen« an Ihrem
Briefkasten anzubringen.
Weitere Informationen finden Sie
auf dem Verbraucherportal
www.werbung-im-Briefkasten.de

FAMILIENANZEIGEN

Ich bin die Auferstehung und das Leben. Wer an
mich glaubt, der wird leben, auch wenn er stirbt.
Johannes 11,25

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir
Abschied von unserer lieben Mutter,
Schwiegermutter und Oma

Klara Cyrus
geb. Grzesik
* 12.08.1939 † 06.12.2024

Wir werden sie nie vergessen.

In stiller Trauer
Christian und Lydia
Ewald und Eva
Enkelkinder Nathalie, Sarah,
Marco und Lukas

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, den 18.12.2024
um 10 Uhr auf dem Friedhof im Heidfeld in Laatzen
statt.

Plötzlich und unerwartet
ging sie leise auf die andere Seite des Weges.

Birgit Eschenbach
geb. Zünskes
* 9. August 1950 † 16. November 2024

In stiller Trauer
**Familie Zünskes
und alle Angehörigen**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung
findet am Mittwoch, den 18. Dezember 2024 um 12.00 Uhr
von der Kapelle des Laatzen Friedhofes Ahornstr. aus statt.

Puschmann Bestattungen, Würzburger Str. 17, 30880 Laatzen

BEKANNTSCHAFTEN
ALLGEMEIN

Barbara 78 J., bin eine gutmütige, ruhi-
ge, hübsche Frau, charmant, sehr herz-
lich, völlig alleinstehend ohne Anhang,
bald ist Weihnachten - wäre es nicht
schön diese wunderbare Zeit gemein-
sam zu erleben. Ich bin eine aus-
gezeichnete Köchin, auf Wunsch auch
umzugsbereit. Bitte rufen Sie heute
noch an, wir besprechen alles Weitere
persönlich pV Tel. 0151 - 62903590

**Familie sucht einen Wohnmobil oder
einen Wohnwagen.** Freuen uns über je-
des Angebot. ☎ (01 60) 7 58 92 01

**Hilfe bei Computer und Handy ge-
sucht.** ☎ (0 51 05) 6 31 37

Attraktive Dora 66 J., als Witwe ist es
schwer für mich ganz allein zu sein, da
ich nur eine kleine Rente habe, dafür
aber ein großes Herz - habe ich wieder
den Wunsch einen netten Mann zu um-
sorgen, gerne auch bis 80 J., habe PKW,
keine großen Ansprüche u. wäre auch
jederzeit umzugsbereit pV
Tel. 0157 - 75069425

Modelleisenbahn, Ankauf alle Spuren/
ganze Anlagen ☎ 01 51 17 95 77 06

Suche alten Sandstein Tröge usw
Tel. 01746831744

www.malerei-unikate.de

Sie haben die Wahl

– Es gibt kleinformatige
Wochenblätter, aber
auch großformatige
Wochenblätter

– Es gibt billige
Wochenblätter, aber auch
preiswerte Wochenblätter

Wir haben Format,
ein vernünftiges
Preis-Leistungsverhältnis
und eine
kontrollierte Auflage

**Was wollen
Sie mehr?**

VERANSTALTUNGEN ALLGEMEIN

CAVALLUNA

PASSION FOR HORSES

GRAND
MOMENTS

25.- 26.01.25 Hannover

ZAG Arena

www.cavalluna.com



Weihnachts-Deals

Kinder- & Jugendräder



m-cro

- ultraleicht
- kompakt
- zusammenklappbar
- höchste Sicherheit
- mit Tragegurt

- 27.90 €

82.- UVP 109.90

MICRO Scooter für Kinder
Sprite, ab 5 Jahren
Best-Nr.: 199314, 199234



- 47 €

222.- UVP 269.-

PUKY Kinderfahrrad 12"
Youke ab 95 cm bis 120 cm / 3+ Jahre
Best-Nr.: 96526



- 77 €

292.- UVP 369.-

PUKY Kinderfahrrad 16"
Cyke ab 105 cm bis 125 cm / 4+ Jahre
Best-Nr.: 132118



Leichter
Alu-Rahmen

- 67 €

292.- UVP 359.-

PUKY Kinderfahrrad 18"
Cyke Alu FL ab 110 bis 130 cm / 5+ Jahre
Best-Nr.: 96483

PEGASUS



- 266 €

333.- UVP 599.-

PEGASUS Kinderfahrrad 20"
Avanti 3 ab 120 bis 142 cm / 6+ Jahre
Best-Nr.: 127074

EXTE



- 70 €

279.- UVP 349.-

EXTE Kinderfahrrad 20"
Ciao ab 120 bis 142 cm / 6+ Jahre
Best-Nr.: 132791

DYNABIKE



- 157 €

192.- UVP 349.-

DYNABIKE BMX 20"
Groundspeed
Best-Nr.: 99860

EXTE



- 151 €

398.- UVP 549.-

EXTE Jugendfahrrad 24
Tornado ATB
Best-Nr.: 132796

KETTLER



- 327 €

442.- UVP 769.-

KETTLER Jugendfahrrad 26"
Layana Street 7 SL 26
Best-Nr.: 132639

SCOTT



- 201 €

598.- UVP 799.-

SCOTT Mountainbike 26"
Aspect 750
Best-Nr.: 98998

BULLS



- 157 €

692.- UVP 849.-

MONGOOSE Dritbike 26"
Duro DJ
Best-Nr.: 97509

BULLS



- 191 €

488.- UVP 679.-

BULLS Mountainbike 27.5"
Raptor 29" / Feli 27.5"
Best-Nr.: 126734, 97847

HANNOVER Hanomag Gelände Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover **Mo - Fr 10:00 bis 19:30 Uhr, Sa 10:00 bis 19:00 Uhr**

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. ** ehemalige UVP *** Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0 %; effektiver Jahreszins 0,0 %; Beispiel: Finanzierungsbetrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- €, Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €, Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich